時報

民國念三年十一月九日星期五

今天二張售大洋三分四厘

第壹萬零八百四十三號

內政部登記證警字第三三號

[illegible]

中國瘋病醫院

本院創辦念餘年信譽昭著歷年治愈各省來院瘋病患者不知凡計專治各種瘋癲筋骨疼痛四肢麻木偏正頭痛口眼歪斜半身不遂鶴膝風癆瘋痛瘋鶴膝瘋並癲癇等一切重大病症均用特效治療迅速根治

總院上海虹口東有恒路小菜場旁大昌房電話五〇四六九

上海瘋人院

本院係中國瘋病醫院附設規模宏大設備完美專治各種神經病瘋病神經刺激文武痴癲精神錯亂傷心殘年癲癇瘋狂神經衰弱失眠等症時療法日新神速院址寬敞花園廣大空氣清新住院病癒出院者相宜

院址虹口東有恒路小菜場旁中國瘋病醫院總院內 住院每天一元 附郵五分

中國書店 新出第四十期 新舊書目

函索附郵二分

地址 上海西藏路大慶里一四〇號 南京路三二號

陳小蝶為蝶來飯店啓事

蝶來飯店對內對外一切事務以及銀錢出納概以蝶簽字蓋章爲憑否則一概不生效力特此登報各界注意

天津海京毛織廠陳列室現已運到大批呢絨繡價出售國貨仕女幸勿交臂失之愛用

天津海京毛織廠駐滬辦事處陳列室

北京路一五六號 四川路轉角三樓

雷宋鈺泣陳事實謹求各界公評

思飲水思源反將鈺之向有在店取用按月按節之持據[illegible]

[illegible]

國債基金管理委員會二十三年十月份基金收支報告

上月結存 洋三百七十二萬三千四百五十四元七角二分 收關稅 洋八百六十萬元 收鹽稅 洋九十七萬元 收統稅洋一百四十五萬五千元 收關稅 洋五十萬元 收財政部撥來領券公債基金 洋十八萬元 共計收洋一千五百四十二萬八千四百五十四元七角二分 付續發二五庫券本息 洋四十一萬一千元 付十八年關稅庫券本息 洋三十五萬三千一百零七元五角三分 付留遺庫券本息 洋四十八萬三千七百元 付十九年捲菸庫券本息 洋三十八萬一千四百八十七元 付十九年關稅庫券本息 洋八十五萬六千元 付十九年善後庫券本息 洋五十一萬七千八百元 付二十年捲菸庫券本息 洋五十二萬七千一百元 付二十年關稅庫券本息 洋六十二萬八千八百元 付二十年統稅庫券本息 洋六十三萬六千八百元 付二十年鹽稅庫券本息 洋六十四萬四千八百元 付愛國庫券本息 洋五十萬元 付二十二年關稅庫券本息 洋九十七萬元 付二十三年關稅庫券本息 洋一百四十五萬五千元 付十八年裁兵公債本息 洋九十五萬元 付春節庫券利息 洋十二萬元 付二十年金融短期公債本息 洋一百六十四萬八千八百元 付擬付孔祈鹽公債基金保管會 洋三十三萬八千四百元 共計付 洋一千一百四十二萬二千七百八十七元五角三分 結存 洋四百萬零五千六百六十七元一角九分 存中央中國交通三銀行 續發二五庫券本息戶 洋十七萬九千零二十七元六角三分 捲菸庫券本息戶 洋九千九百七十七元五角一分 續發捲菸庫券本息戶 洋六百五十一元四角七分 留遺庫券本息戶 洋十二萬四千一百零一角 編遣庫券本息戶 洋三十萬零九千六百六十八元零二分 十九年捲菸庫券本息戶 洋四萬三千七百七十八元六角一分 十九年關稅庫券本息戶 洋三十五萬六千二百九十元零八角一分 十九年善後庫券本息戶 洋十萬零二千一百四十七元一角五分 二十年捲菸庫券本息戶 洋八萬五千一百八十七元一角七分 二十年關稅庫券本息戶 洋六萬零七百六十三元四角二分 二十年統稅庫券本息戶 洋十一萬七千八百五十二元二角 善後短期公債本息戶 洋四十四萬七千零八十九元八角七分 十七年金融短期公債本息戶 洋一萬三千八百零二元八角八分 十七年金融長期公債本息戶 洋二十一萬零九百四十五元八角八分 十八年賑災公債本息戶 洋四十四萬二千四百四十九元七角三分 十八年裁兵公債本息戶 洋二十四萬三千八百六十八元九角八分 十九年關稅公債本息戶 洋七萬一千五百二十元七角一分 二十年賑災公債本息戶 洋四百五十元 二十年金融短期公債本息戶 洋十四萬六千四百六十二元二角五分 整六公債利息戶 洋二十[illegible] 洋三萬七千八百七十九元四角八分 整七公債利息戶 洋一萬四千三百九十一元九角 七長公債本息戶 洋十四萬六千八百六十三元八角 十九年公債本息戶 洋三萬八千一百七十九元一角五分 軍需公債本息戶 洋七萬一千六百六十一元七角七分 二九庫券本息戶 洋二千九百二十五元五角二分 治安債券利息戶 洋八千九百十一元五角九分 春節庫券利息戶 洋十[illegible]零二百五十元 國庫券本息戶 洋一萬五千零[illegible]十五元 二十二年關稅庫券本息戶 洋五萬五千[illegible]百二十一元二角四分 二十三年關稅庫券本息戶 洋一萬七千六百四十五元 共計洋三百零六萬五千五百八十七元七角四分

國民政府航空公路建設獎券辦事處發行第九期獎券通告

發行數目 本期獎券共發五十萬號每號分作十條每號售上海通用銀圓拾圓每條壹圓共計洋五百萬圓

獎金總額 獎金總額共貳百四十九萬九千九百二十圓實佔售券數無論多少獎金概由財政部按照

列獎額十足付給獎金之分配如左

一等獎一號 獨得洋五十萬圓 共洋五十萬圓

二等獎二號 各得洋十萬圓 共洋二十萬圓

三等獎四號 各得洋五萬圓 共洋二十萬圓

四等獎十號 各得洋壹萬圓 共洋十萬圓

五等獎五十號 各得洋二千圓 共洋十萬圓

六等獎一百號 各得洋五百圓 共洋五萬圓

七等獎五百號 各得洋二百圓 共洋十萬圓

一等獎末四字相同 四千九百九十九號 各得洋七十圓 共洋三十四萬九千九百三十圓

一等獎末三字相同 四萬四千九百九十九號 各得洋二十圓 共洋八十九萬九千九百八十圓

獎券之末三字與另行抽取之三字號碼相同者

總共中獎五萬零六百六十五號每十聯號獎券必有一號中獎

開獎日期 民國二十四年一月四日在上海當眾開獎

給獎日期 獎金於開獎後七日憑中獎獎券向各地中央中國交通三大銀行領取

何處購券 凡懸掛獎券辦事處之藍地白字標識之公司銀行商店均有出售

附白 第八期獎券業於本年十一月二日在上海逸園當眾開獎所有中獎獎券可逕向各地中央中國交通三大銀行兌獎至第八期中獎獎券給獎之有效期間為自民國二十三年十一月十日起至民國二十四年四月三十日止

第九期獎券現已出售

S-9-1

交通建設用書

◀概論▶

交通論……加藤重廣著 史維煥譯……八角

交通……劉光華著……二角

◀航海▶

中國航業……王洸著……四角

航海術……顏德楠編譯……一元六角

造船……胡仁源著……八角

◀鐵路・道路▶

鐵路通論……聶肇靈著……六角

鐵路管理學(大學叢書)……趙傳雲著……精裝二元 平裝一元四角

鐵路管理……王成組 沈達中著……三角

鐵路統計學(英文本) Railroad Statistics……曾鯤化著……二元

鐵路會計學……李懋勛編……一元二角

應用鐵路會計學……張耀顏著……一元五角

支配鐵路貨車概要……曾世榮編……四角

橋梁……凌鴻勛著……二角五分

鐵路……聶肇靈著……三角五分

鐵路機車……鄭廷璣著……四角

中國鐵道便覽……鐵道部業務司編……六角

河工學(大學叢書)……鄭肇經著……精裝四元 平裝三冊三元二角

河工……馮雄著……五角五分

道路工程學……洪觀濤著……一元八角

溝渠工程學(大學叢書)……顧康樂著……精裝一元八角 平裝一元二角

道路……劉友惠 馮翰飛著……三角

◀航空▶

航空通論……姚士宣編……六角

航空論……黃翼編……七角

商業航空建設……郭孤鴻著……六角

最近各國航空事業……潘樹藩著……九角

航空法大要……潘樹藩著……一元二角

飛機……周昌壽著……三角

飛機(增訂本)……呂堯著……二元

◀郵電▶

郵政……王檀著……五角

有線電話……湯智鑑 馬鼎新著……四角五分

有線電報……馬鼎新著……五角

無線電報及無線電話……朱其清著……三角五分

實用無線電淺說……張毅成著……四角

實驗無線電話製造法(教育叢書)……林履彬著……四角

無線電原理……王錫恩著……五角

明角號碼電報書(附電報新編)……陳自新 林葆恩編……二角

四密碼電報書……一角二分

◀汽車▶

汽車……胡嘉詔著……三角

汽車修理學……何乃民編……一元

汽車駕駛法……丁祖澤編……五角五分

汽車駕駛人須知……何乃民編……四角

機器脚踏車……周昌壽著……三元

773

商務印書館出版

商務印書館本週重版書

過去三十五年中之中國國民黨 陳希豪著 (二版) 一冊 七角五分

本書對於中國國民黨之主義中國革命運動發生之原因以及過去本黨之產生活動組織宣傳等等均加以簡明扼要之說明而於各期之重要宣言及黨章亦均搜羅無有遺有

教學的七個法則(師範叢書) J. M. Gregory著 嚴既澄譯 (二版) 一冊 三角五分

幼稚園的音樂(幼稚教育叢書) 黃瑞祥 吳曾芬著 ・(二版) 一冊 二角

女子之性的知識(婦女叢書) 美國維爾德著 瞿世英選譯 (二版) 一冊 二角

胃腸病普通療法(醫學小叢書) 袁飛著 (二版) 一冊 一角

應用力學(工學小叢書) 徐璜著 ・(四版) 一冊 五角

無線電報及無線電話(工學小叢書) 朱其清著 ・(四版) 一冊 三角五分

種桑法(農學小叢書) 夏詒彬編 ・(二版) 一冊 二角

家事實習寶鑑(家庭叢書) 王言綸編 (二版) 一冊 六角

成本會計教科書(立信會計叢書) 潘序倫編 ・(二版) 一冊 一元八角

科學的工廠管理法(百科小叢書) 張廷金編 (二版) 一冊 三角

大學叢書

河工學 鄭肇經著 ・(二版) 一冊 四元

內容以德國特萊司登大學教授恩格司氏(Engels)之學說為本旁參中外水利名著及我國治河理論與實例擷摘精華以期完備末附「河工模型試驗概要」一篇。

勵志集(英文學叢刻) Pushing to the Front O. S. Marden 編 (二版) 一冊 二角

笨魚(情陰英文選刻) The Silly Fish 張世鎏 顧紹澍譯註 (二版) 一冊 一角五分

正義鐘(情陰英文選刻) The Bell of Justice 錢智修譯註 (二版) 一冊 一角五分

便利讀書 儲金銀行 免收 寄費 [illegible]

(附註) 本廣告內所列版次係戰後復業後重版次數其加有・符號者保復業後初版之重版書

773

最新出版

低年級兒童讀物

小世界

本本彩色 字字注音

印有「小世界」五彩樣張 承索即贈

圖畫豐美 文字簡明 贈送兒童 兒童歡迎

校長教師：希望學生成爲人材

家長父母：希望子弟成爲好人

男女兒童：希望自己好好用功

▼小世界即爲適應此項需要而編

學校購此「小世界」一部 可以使學生自動學習

家庭購此「小世界」一部 可以使子弟早晚自修

圖書館購「小世界」一部 可以使兒童留戀不去

全部百册 特價四元 實價六元八角 (寄費加一 多退少補)

世界書局發行

有正書局最新出品四種

珂羅版精印趙松雪寫雪賦墨跡一册定價一元六角 蔡松原畫册一册定價一元 清湘老人書畫稿墨妙第一定價一元 清宮藏十洲人物臨本定價六角 上海四馬路南京太平街有正書局

加萊葛雷●卡洛郎白：「孤雛深恨」。

「孤雛深恨」

大光明映　大鼎子

這是一部傳秀的影片！

如果我們拋開這里邊的道德不談；在演出上，無論是導演，演員，攝影各方面的成績都是很能令人滿意的。

說起演員，我們無論如何不能忘記那位小娃娃秀蘭鄧波兒，她是多麼深刻地做着戲！在「小娃娃」里，她內爲庸俗的故事所限，給予我們的印象是只可愛而已。在「小安琪」里，她的表演已經是相當地動人了；然而，我們最讚佩的還是「孤雛深恨」中的潘妮——鄧波兒演來竟使富有十年八年銀幕經驗的人也要慚愧！自然，「孤雛深恨」的成功，我們應當提起加利古柏，加羅郎白甚至那個反角Sir Guy Standing；他們都有特佳的表演。

其次，導演人的手法也是可喜地，他很盡力地使「孤雛深恨」加强刺激性。外景如河上那一幕取得頗美麗；攝影技術也很好。

而且，編劇者注意到薪給生活者對於兒女教育費的負担問題，是美國影片中少見的一部。譬如「孤雛深恨」里的那個父親，他無力拿出女兒的學費來，不惜去偷頸鍊是現社會的一大病態。但是，像「孤雛深恨」那樣來解決這問題，我們以爲是不當的。同時，也難免使人聯想到我們中國也是一個大多數人的教育權利被剝奪了的國家，十字街頭有多少的失學兒童流離着。……

「孤雛深恨」究竟是值得一看的影片。不單有秀蘭鄧波兒的天才演出；還有許多的東西你可以毫不失望地獲到的。

明星公司倫理教育巨片「婦道」，不可不看！

大光明	孤雛深恨	二時半 五時半 九時一刻
南京	鳳城春色	二時半 五時半 九時一刻
國泰	[illegible]	三時 五時半 九時一刻
大上海	雙性戀愛	三時 五時半 九時一刻
卡爾登	坐花醉月	三時 五時半 九時一刻
金城	再會吧上海	二時半 五時半 九時一刻
新光	殘霸 科學權威	三時 五時半 九時一刻
巴黎	循環	三時半 五時二刻 七時 九時一刻
上海	督的夫人	二時 五時一刻 七時二刻 九時二刻
北京	裝修暫停	二時半 五時半 九時一刻
光陸	太夫人	三時 五時半 九時一刻
融光	鐵窗艷侶	三時 五時 七時 九時一刻
黃金	人間仙子	三時 五時 七時 九時一刻
東南	香雪海	二時 四時 七時 九時一刻
光華	酒色財氣	三時 五時半 九時一刻
中央	[illegible]的夫人	三時 五時半 九時一刻
新中央	美人魂	三時 九時一刻
明星	青春曲	二時 四時 七時 九時一刻
華德	青春時代	三時 七時 九時一刻

小說　春城歌女（三七一）（李薰風）

第十回　此恨綿綿幽魂歸地府　餘情娟娟愛侶走他鄉

我和連玉環也是朋友，看她奔奔忙忙的，混到如是的結果，還不許我說兩句話，不要教那喪盡天良的人，看我們這世界上，沒有講公理的人了。」那王老好在那節骨眼上，有黃梅麗一搭言，他的氣勢，也彷彿更壯了起來，說道：「這話有理呀！我在他們這裏，應名可是幹一名長隨聽差，名分上是低賤的，可是在實在裏說，他們上上下下的、都彷彿怕我三分似的。我也並不是要人家怕我，我講的是大道理，一碗水往平裏端，不偏着這一頭，不偏着那一頭，我最愛說公道話。好的我便贊成，不好的我便不贊成，咱們是毫不客氣。今天這擋子，大概不祇我這一方面不以爲然，誰都要不服氣。女兒是討債鬼，做的官是靠誰的力量呢？這話眞是天理何存，良心安在罷了！」田夢北見王老好愈說愈得意，大發牢騷，自己攔他是攔不得的，祇得向那黃梅麗道：「我們來到就是了，見是見不到的，況且現在他們的家長又來了，我們溜溜着回去罷。」黃梅麗不免又擦着眼淚，望望那醫院的大門，點了一點頭，他們便走下台階來、王老好還送下他們來，笑道：「您二位的正式喜期，大概也不遠了，爭到了的時候，千萬通知我一回，我一定登門去帮忙，有用我的地方，祇請說一句話，咱們是決不含糊。」田夢北來了這一趟，除了得到一個人的噩耗，別無所睹，心裏非常感到空虛，見他熱心可感，祇順口答應了，和黃梅麗往回路上去了。那王老好眼見得他們去遠了，他出了會子神，自己忽有所感，點了頭兒道：「這才是一雙的佳兒佳婦。連大姑娘沒有這福分，當然在九泉之下，也是抱恨的。你看她若是嫁了田大爺的話，這時候早當起少奶奶來了，何必做人家姨太太，受不得大太太的氣，少年夭亡呢。」（未完）

女明星日記（二一）（雪映）

八月九日

母親來滬不過十幾天，日來便說要回家去。究竟是母子情深，家中的弟妹和孫兒教她念念不忘。但我卻希望母親在這裏多住些時。因爲我也是母親的女兒，母親在身邊時，會使我感覺到我比前年青，使我的童重心新恢復起來。使我的生活較有規律，母親允許暫住下去，我是多麼喜慰呢。

今天張君又來了，大概他聽見革君已走，居然喜氣洋洋地帶着金華火腿和糖菓，禮物來孝敬母親，簡直當母親是他的未來岳母，那裏知道他的意中人已和飛行將軍簽訂了密約呢。像這樣數他無目的的破費，而又無法拒絕他，只好在晤面時略假詞色，自然也很對不起他。

母親究竟是軟心人，張君走後，便歎息地稱贊張君做人好，有出息，有固定的職業。無非對我而發的暗示，我一聲也不響。

今天公司不拍戲，我因爲要拍照，便先偕惠姊去燙髮，惠姊報告我一件驚人的平常事，就是那個妖精B女士也和長脚許也去開房間，今天給某小報刊了一段出來。老板很生氣地告訴導演說：「這個妖精女人以後決不好再用了」

我倆去PK照相館去拍照並且拿同和章君合拍的照片。館主硬要我們多拍幾張，一個小錢也不收。並且非要洗一打送我們。因爲他預備多印可以出售，並可放大了作爲櫥窗廣告之用。所以我倆也受之無愧了。在大光明戲院逢到小女伶袁美雲，我們坐在她旁邊去同她談天。她的父親陪着她。袁小姐在童星中，算是最有希望的一位，據說她父親感於影圈裏習氣不佳，深恐女兒墮落下去，所以出入必偕，袁小姐性情婉淑可愛，前途眞是無量限呢。

贈

本報附送五角贈券一張（價值二元）今日出版　萬寶全書　一大部　用此券換第九期航空獎券……每人限購一部……海交通路好運道書局

世界	海京伯馬戲	三時 六時 九時半
山西	血濺桃花	三時 七時 九時一刻
威利	旋凱得勝	二時 五時 七時 九時一刻
榮金	南洋大觀	三時 七時 九時一刻
辣斐	勞萊哈台 鐵甲[illegible]	二時 四時 七時 九時一刻
東海	香雪海	二時 四時 七時 九時一刻
虹口	歌[illegible]	三時 五時 七時 九時一刻
天堂	二對一	三時 七時 九時
蓬萊	中國海的怒潮	三時 五時 七時 九時
浙江	七十七號警車	三時 五時 七時 九時一刻
萬國	漁光曲	二時半 六時半
共和	漁光曲	十時 九時
四海	楊柳籬花	二時 四時 七時 九時
卡德	萬獸之王	三時 五時 七時 九時
九星	男的丈夫 老鼠大會	三時 五時半 九時一刻
恩派亞	[illegible]	[illegible]
百星	決死艦隊	二時 四時 七時 九時

聖愛娜舞廳

每日茶舞

本廳爲提早營業起見自即日起每日下午六時至八時舉行茶舞大會並特製佳點奉送

茶點奉送

除奉送茶點之外每逢星期二五兩天 舞星日 另贈精美玩具以酬雅意

大菜每客二元

靜安寺路斜橋弄八十號　電話三二二三三

時報播音講稿欄

職業英語
VOCATIONAL ENGLISH

（周肖曾）

（十一月九日星期六下午三時三十分至[illegible]）（永生廣播電台週率一〇八〇）

第十六練習

試將下列各句譯成英語：

(一) 總數對嗎？
(二) 這是一張遠期支票。
(三) 那張支票今天到期。
(四) 我去收一張支票。
(五) 你們有旅行支票發行嗎？
(六) 請到上海商業儲蓄銀行去罷！

（參閱職業英語第二十六和二十七課）

EXTRA VOCABULARY

① Sports meeting 運動會　③ Javelin 標槍
② Athlete 運動家　④ Competitor 競賽者

陳雪梅君之公子

蛔蟲竊取此兒胃口

直至嬰孩自已藥片驅出其蟲

孩提之患蛔蟲症者或貪食無厭或胃口惡劣然其症象雖有不同而嬰孩自己藥片除蟲之功一樣神効蛔蟲除則胃口復原身體壯健自屬易易矣緬甸瓦城二十九條街華容影相館陳雪梅君來書云「小兒患蛔蟲之症因而食慾不振消化不良身體衰弱常見報端載嬰孩自己藥片甚爲靈驗乃試投之果然蛔蟲悉除自後食慾復振消化良佳現已康强喜樂活潑天眞易勝感謝」嬰孩自己藥片係由兒科專家處方製成善治小孩腹痛便秘痰厥傷風嘔吐發熱出牙痛苦以及其他胃腸疾病其所含原料担保純潔安全盡其爲嬰孩特製之良藥也

嬰孩自己藥片各大藥房均有出售或逕向上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局函購每瓶大洋七角六瓶三元五角郵力在內

BABY'S OWN TABLETS (DR WILLIAMS)　嬰孩自已

上海華商紗布交易所經紀人公會啓事

本公會前爲便利實施交易所法及施行細則起見曾於民國十九年十二月二十五日召集全體會員大會議決並由本公會及各會員與本交易所共同訂立協定書自二十年三月一日起各會員（即經紀人）均遵照交易所法第三十八條及施行細則第二十九條之規定將所做紗花買賣報告所帳絕對不得隱瞞其通知書必須由本交易所核證明方能有效茲登報通告各在案茲自二十三年五月十七日起對於報告會員辦法略有更改如有人發現本公會會員違背前項規定提出確實證據報告本公會經本公會查明屬實予以獎金二千八百元但報告時如該會員業已退出本公會或本交易所除名或其商號業已完全停業與他人者則概不給獎以前本公會每月所登啓事中之一切辦法均自即日起完全取銷此後悉照上開之新訂辦法辦理合併聲明此啓

自來血

人以飲食而維持身體健康，假使食而不知其味，勢必飲食減少，即營養不足，未有不日趨衰弱者。本品之主要功効，除補血外，並有健胃的效，服之食慾亢進，飯量大增，脾虛胃弱者，盍請試之！

五洲大藥房發行

大瓶二元　每打廿元　小瓶一元二角　每打十二元

吸社會最熱烈歡迎的

金鑰牌香烟

有得鉅獎五萬元的希望

這一次得頭獎的怕就是你！

你已把積得的掉換券和空殼換到航空券沒有？人人都有得頭獎的希望。早些換，便多一次得獎的機會。多換幾條，便多幾個得獎的機會。

積得五十支听內所附掉換券二十張或十支空殼一百只可換一元航空獎券一條如欲換取現金一元亦可為格外優待起見另贈精美紅色電木覆烟罐一具。

各大經售處或上海九江路底永泰和烟草公司均可掉換

杭州上海胡慶餘堂雪記藥號爲本埠並無分店各種補品啓事

本堂向在杭州上海兩處、其他並無分支、不料近今申地發現許多類似牌號、一再聲明、實相或者甘冒各省客名、仍有受愚貽害、事不得不再行佈告、慈因多含假冒、聲正宜進、確以資識、關東鹿角膠、四腿虎骨膠、龜版膠、以及各種補膠、並選料監製人參再造丸、大補全鹿丸、十全大補丸、十全大補膏等一切國產補品「純粹國貨」、如蒙賜顧、請認明「總號」在杭州大井巷、分設上海北京路偷雞橋東首　電話九四九六九

腳踏實地

冒險○決不能腳踏實地○腳踏實地○決不冒險○但冒險有時能得極大利益○而腳踏實地○祇有預算以內之利益○而決無預料以外之利益○然冒險○既可得意外之大利益○亦常受意外之大損失○故世人對於經濟一端○實以腳踏實地爲貴○凡儲蓄於本會之儲戶○堪稱爲腳踏實地者○因本會事事悉照章程行事○處處腳踏實地故也○然於腳踏實地之中○又有可不冒險而得意外利益之希望○此佈

詳章函索即奉　電話通知當即派員前來接洽

上海愛多亞路七號　電話八二二八〇號　萬國儲蓄會啓

新公司

連環雙贈品

●務令顧客得到實惠　比大減價還要便宜　●新貨湧到　●繼續犧牲

▲電器部▼　亞浦耳燈泡　每元五只　另送連環贈券一張（每一角）及汽車獎券一張　每客限購一元

▲夾巾部▼　女裝繡花蘇紗巾　每打特沽三角　念四寸包水袋　花絲巾　每條特價七角半

▲毛衫部▼　美國名廠男裝開士米內衣　原價每件三元七角半　特價二元九角　男裝加厚衛生衣　特價每件一元　再送一件

▲玩物部▼　美國吗嫣嫣　洋囡囡　每只特價一元　五角玩物　每袋特價八角　精美

▲疋頭部▼　純毛西裝絨　每料二碼　每套十二元九角半至念四元一角半

▲鐘錶部▼　新到CYMA西姆夾白金刻花掛表　每只特價十八元

▲五金部▼　中外省煤火爐　薄利推銷　歡迎參觀

▲皮貨部▼　黑三角現成皮大衣　每件特沽十九元半　帶槍白眉現成皮大衣　每件特沽卅九元半　灰鼠皮圍領　每件特沽六元半　白花羚羊小塊灘皮馬褂　每件特沽三元九角　再送一件

▲服飾部▼　童裝大衣特沽每件五元　女裝羊毛外套　每件二元　新式耳環　照碼半價

▲罐頭部▼　南京美味大鴨腎　每元十四只

杭州商店

南京路北石路口　電話九四六〇八

創業十一週紀念

十一月八日起　認眞大犧牲一星期　新由杭州運到大批應時物品

家鄉南肉　每斤三角六分

金華茶腿　原隻每斤六角

金華蔣腿　原隻每斤七角二分

美味熟大醬鴨　每隻八角　半隻四角

蝦油醉蟹　五香醉蟹　每大壜八角　中壜四角五分　小壜二角四分

新貨　香榧子　小胡桃　甜珍栗　大批運到零沽批發一律犧牲

奉化醉蚶　西湖藕粉　杭州蜜餞　竹器幢籃　杭州剪刀　甯波糟鰻　蕭山酥糖　西湖蒓菜　杭州醬菜　菜刀剃刀　江干糟鯽魚　金澤狀元糕　龍井茶葉　各式乳腐　美術花傘

●各種名貴土產一律削碼賤售●

悅來南貨店夥計證稱：彈炸前梁桐芳曾發言

抄出傳單　亦僅警告　無殺人意思

愛國青年紹興人梁桐芳、前因廣東路二百五十四號悅來南貨店販售劣貨、遂於上月十九日中午十二時十分攜帶炸彈、擬往警告、不料彈未投而先爆裂、致除悅來夥友潘洪和等四人受傷外、梁亦受重傷、經捕拘獲、解由第一特區法院押在案、各情已詳誌本報、昨晨由特一院馮世德庭長開庭繼續提訊、梁延葛肇基等二律師辯護、先由捕房律師王耀堂起稱、自改期後、捕房曾屢次向梁查詢、○○○○○○、實在情形、但終不肯吐實、捕房曾至東亞體專查抄、在梁住處抄得傳單多張、內有若不覺悟當予消滅、被告上次供該項炸彈須於拋擲後一二分鐘方能爆發一點、今據西探長稱實非事實、今日已攜有同式炸彈一枚到庭、以證明其能

立時爆炸

現工部局依刑法二百八十四條第二項殺人未遂罪起訴云云、繼由西探長投稟說明該項炸彈使用情形、詰之梁桐芳供、當時我至悅來實係警告性質、故先令店夥走開、即將炸彈保險機拔去、不料即行炸裂、若我當時不令彼等走開、祇須將彈一擲、我即可走脫、亦不會自己受有重傷、我等於十八日先與數同志在鶴鳴旅館會商、房間號數

不能記憶

但知係用洪恩名義開房間者、攜去之炸彈、依理須擲後一二分鐘炸裂、不料此次未擲而已先裂、抄出之傳單、係九一八之隔夜由同志送來、於九一八日由我向各商店分發、限一個月停購日貨、否則消滅、實亦警告之意、並無殺人意思、此項炸彈係我退伍後參加北平除奸團得來云云、庭上即告以政府旣未命令禁售日貨、則對於奸商、祇須善加勸導、何必

用此手段

答我國因劣貨暢銷、經濟發生恐慌、書面警告、從無遵從者、庭上又向西探長詢問、據梁桐芳供此次炸彈不能致人於死確否、答非、實能死多人、繼由悅來店夥潘洪和投稱、出事時我正飯罷、至店堂工作、見梁侃侃而言、傳染生丁炎之兩同事、不懂其言、梁現急迫狀、我正擬上前探詢、不料此時彈即爆發、我面部受傷、餘則不知云云、捕房王律師即起稱、悅來南貨店於本月五日尚接暗殺團具名之信函一件、有二點

頗堪注意

㈠請伙以手槍對付、㈡悅來出洋二萬元、遂將信函呈庭、庭上即將信交梁、訊以是否爲同道所書、梁閱後、答稱此信並非我等同志所書、實係一種投機份子利用時機、作破壞我等工作、從中漁利云云、訊至此、庭上以尚須調查、諭改期再訊

歌女求自由

鴇係同行姚使

顧秀娥被控控人兩案合併審理

杭州女子顧慧芳、年二十一、姿容娟秀、出身寒門、自幼被賣在法租界愛來格路歸安里十號向爲歌女之本地人顧秀娥處學習申曲、慧芳天資聰穎、大有出於藍之概、因此慧芳隨顧秀娥在新世界等游戲場演唱申曲、

頗得觀衆贊譽

但顧秀娥以爲奇貨可居、乃一再强迫慧芳賣淫、慧芳無力反抗、祇有聽其支配、於上月二十一日、顧秀娥督見慧芳與隔鄰小姊妹談天、認爲慧芳說壞話、遂持竹竿將慧芳打傷、醫部且被咬破小洞、慧芳負傷、投東興醫院診治、尚未出院、慧芳爲

達到自由目的

起見、近延黃曾杰律師以妨害風化及傷害罪控告顧秀娥於第二特院、法院准詞、昨晨由係彭推事開第二刑庭傳訊、自訴人顧慧芳因傷未愈、乃延由律師到庭代理陳述前情、被告顧秀娥則供稱慧芳聽信同唱申曲之小姊妹金愛琴之讒言出去、迄未返家、我已控告金愛琴等以妨害家庭罪、係唯事核詞、遂諭本案改期今日與妨害家庭案併案審理、諭畢飭退

敬送古宮秘方

感謝五台山本淸上人

役字碑

只緣腦力衰弱　文思不充　唯有擱筆長嘆　亟宜投服……

神經系大補劑　艾羅補腦汁　上海中法大藥房發行

大瓶二元　小瓶一元二角半

冒充紹私隊　擒獲兩暴徒

金山平巷派出所……

中法工學院大三生復課

商務印書館　本週初版新書

日期	書名	著者	冊數	價格
十一月四日	四部叢刊續編　孔氏祖庭廣記	金孔元措撰　蒙古刊本	三冊	一元二角
十一月四日	四部叢刊續編　鄭菊山先生淸雋集	[illegible]	一冊	八角
十一月五日	現代國際組織之學說與方式	C. D. Burns著　孫新譯	一冊	二角
十一月五日	現代實業組織之學說與方式	G. D. H. Cole著　孫新譯	一冊	二角
十一月六日	古史研究第二集	衛聚賢著	二冊	二元
十一月七日	服務與修養上冊	趙宗預著	一冊	三角五分
十一月七日	左傳通論	方孝岳著	一冊	二角
十一月八日	國際公法之新發展	周鯁生著	一冊	三元二角
十一月八日	國音字母演進史	羅常培著	一冊	二角五分
十一月九日	大學叢書　中國法制史	陳顧遠著	一冊	精裝二元三角　平裝一元七角
十一月九日	年齡量尺發展的略史	[illegible]	一冊	二角五分
十一月十日	現行地方自治法令解釋	蘇松芬編	一冊	三角五分
十一月十日	朱氏說文通訓定聲序注	宋文蔚注	一冊	三角

通信現購　最便宜　本館出版各書不收郵寄費　各地中國銀行　上海銀行　金城銀行　浙江興業銀行　匯款向上海發行所購書者并免收匯費　另印簡章備索

黃益壽醫師專割包皮過長

包皮過長之害　本醫師之經驗

贈遺洩古方

（注意）今因割×日衆故遷至愛多亞路唐拾義樂左面應診

胃痛精

一切瘋濕骨痛渾身骨節痠楚等症．如屢醫屢藥無效者．請即購服　一經試服　奇效立見

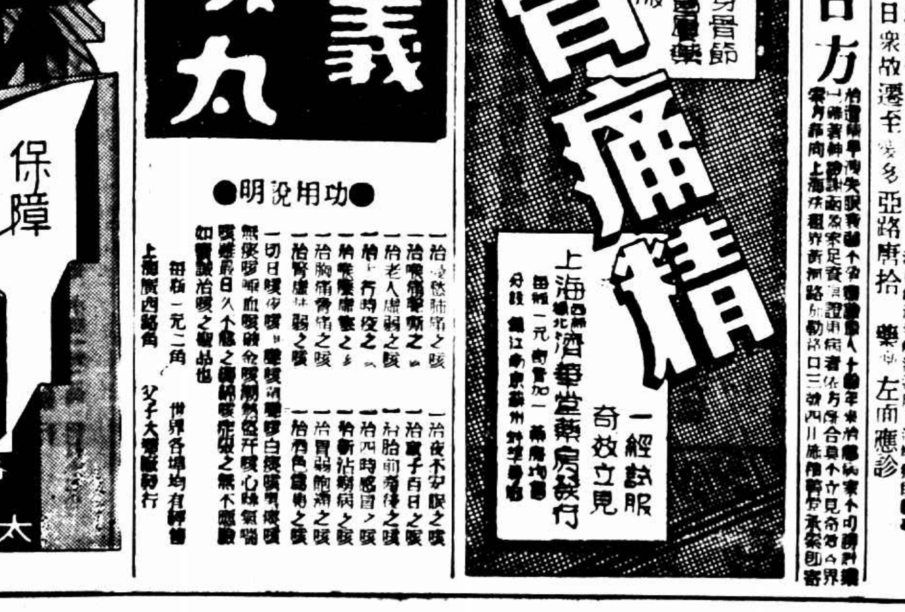
上海滬北浙江路濟華堂藥房發行

每瓶一元

唐拾義久咳丸

●功用說明●

止咳化痰　養金益肺



上海四馬路　太和大藥房發行

776

北平一怪 組織巡捕偵緝隊作案
燕子李三 重陽娶婦 奸謀敗露
感化所長受累

[illegible]

幼習武藝喜躍高跳跑
房後聽審
李承認、亦
此次被捕
五指凍脫

[illegible]

閘北火燬樓房二幢

昨晨四時半、閘北共和新路一千二百二十二號洪成煙紙店、突然失火、其場買穿屋頂、紅光沖天、經四區崗警瞥見、鳴笛報警、救火車趕到、火勢已猛、延燒一小時之久、方始救熄、除起火家全燬後、並延燒一千二百二十號・一千二百二十四號樓房各一幢、起火原因不知、火頭畏罪逃逸無踪、

丈夫出門年餘音訊杳如
做舞女淸償債務
會遭以慘酷手段毆打受傷 求法官准如所請判令離異

[illegible]

磨折
舞女
受傷
集審

[illegible]

溥益紗廠小工
機上喪命

海門人紀淸元、十五歲、向在勞勃生路八號溥益第二紗廠內爲小工、前晚七時、正在該廠工作之際、突見有一機器之皮帶忽然脫離輪軸、彼即攀爬登高處、將該皮帶仍置原位、詎其時該[?]尚在轉動、紀一時不愼、衣袖被帶捲住、旋其身體各部亦被輾傷甚重、迨經另一工人將桂生瞥見、設法營救、奈已不及、遂由廠方將其車送寶隆醫院、醫治罔效、旋即殞命、由院報告該管普陀路捕房、飭探前往會勘一過、遂將尸體舁入斐倫路驗尸所、昨由第一特院委派唐檢察官偕同法醫張炎書記官王祖翼等蒞所驗明尸體、訊據證人將桂生投稱、三十四歲、崇明人、在溥益廠爲工人、該機本爲余所管理、當時死者適在機旁掃地、突見皮帶脫去、彼即顚至上面裝置、詎其未愼、忽被機輾傷、余見後立將機門關閉、奈已無及云云、又據尸父紀萬青投稱一過、唐君遂諭驗得死者紀淸元、委係生前被機器軋傷身死、尸交其父紀萬青具結領回棺殮、

岐山邨盜劫

昨日上午十時三刻、有持械盜匪數人、闖入滬西憶定盤路西首一〇三弄岐山邨三十一號住戶蕭毅民家搜刦、結果被刦去鈔洋四百九十元、由後門逃逸、

常熟午砲突然爆炸

常熟通信、本縣建設局前內製定地方標準時刻、在虞山頂之辛峰亭畔、設立午砲一座、於每日午時燃放一次、其聲隆大、全城皆聞、得能劃一時刻、該炮由測候所管理、自是民衆稱便、不意於本月五日循例燃放之時、炮聲響處、炮身突然爆炸、下部炸毀、幸炮手早經躲避、未曾遇害、事後由該管負員丁壽之呈報縣府、撥款修理、刻已竣事、

男女販毒犯 解如皋鎗決

南通訊、區保安司令部據如皋縣政府組送毒品犯張錫康張王氏男女兩名口、供認販賣毒品、呈准南昌行營、七日電知如皋縣長章駿、派隊來通、將該男女犯解回就地執行槍決、

一年一度 轟動全滬
冠生園 十六週紀念 大減價
一千七百餘種貨均自七折至九折 並有

特價品 [illegible]
買一送一 [illegible]
半價品 [illegible]

昆明路紅丸機關

榆林路捕房華探目黃玉甫探員湯鵬飛、於本月四號在昆明路七一三弄五七號屋內破獲製造毒品紅丸機關一起、拘獲案犯李林生・費光中、又在法租界薩坡賽路豐裕里八二號續獲

主犯婦人

張王氏、當時氏圖逃跌傷、送醫院醫治、翌晨捕房將李林生等男婦五名、連同證物解送第一特院訊押、各情已誌本報、改期中稱承辦斯案之中西探偵悉有該

機關股東

青口人程新有、徐州人徐松亭匿跡東熙華德路四四九弄九號揚州路三四三弄五八號、遂於前晨七時至十時之間、馳往按址先後將程徐兩犯逮捕、詰悉分機關設在齊物浦路九六五號屋內、駛往抄出烘丸機架一具、烟槍一支、紅丸三百二十粒一併

帶入捕房

昨晨送由

續獲兩股東 推賴代銷

刑三庭、工部局律師厲志山詳述前情、請延期、繼據黃探目稟明經過、質之兩被告咸供紅丸主犯實係張王氏、吾等不過代爲銷售、每五百粒計一百四十五包、餘供支吾、蕭燮棻推事諭仍還押、等改期十四日與李林生併案審理、

心胃肝氣痛 立刻止痛 一瓶斷根
（衛生試驗所化驗農商部給狀褒獎）
此丸安心止痛平肝健胃專治九種心肝胃氣痛雖遠年不治百藥無效者包於半分鐘內止痛順氣百發百中一瓶斷根永不復發
●每瓶一元二角●雙料加倍●外埠函購寄費加一郵票通用●上海貴州路（新光影戲院西）寶波路口●同仁醫藥所總發行所

樹德坊 姚主教路貝當路角
自三十二元起
中國營業公司經租

不安分的洋行職員
失業被責出下策

小東門民國路南洋旅社、於本月六日來一旅客、自稱名孔方思、二十九歲、寧波人、開一號房間住宿、睡至昨晨十時、茶役經過房門、忽聞房內發出呻吟痛苦之音、立即推門入視、則見該旅客已綁服毒、倒於床上、於是報告小東門法捕房、派三百三十六號華捕、將該旅客車送醫院救治、中毒甚深、恐有性命之虞、事後查得該旅客確爲孔方思、前在本埠福州路平和洋行任收帳員、因用空公款四百元、被洋行停歇、乃返至寧波、又被親長所責、於是單身來滬、出此下策云、

杭州警務檢查改變
浙省府申禁令三條

[illegible]

㈠檢查旅客 [illegible]
㈡權舍男女 [illegible]
㈢賭博娛樂 [illegible]

竊割東北
四省改十省
日人任僞總務廳長握一切實權

◎長春八日華聯社電、日人爲欲切實把持東四省政權、已將原有四省劃分爲十省、以華人爲掛名省長、日人任總務廳長、一切政務實權盡握在日官之總務廳長手中、各省總務廳長爲淸一色之日人、按十二月一日決行、其掛名省長及日籍總務廳長之名單如左、

省名	省長	總務廳長
奉天省	葆康	久米成男
吉林省	李銘書	三浦碌郎
熱河省	劉憂厚	中野魂逸
龍江省	孫其昌	永井四郎
黑河省	鐘毓	成澤直亮
三江省	金右世	楠口光雄
間島省	蔡運升	松下芳一郎
安東省	伍焴楝[?]	（未決定）
錦州省	徐紹卿	皆川豐治
濱江省	呂榮寰	金井章次

十僞省長中、葆康・呂榮寰・孫其昌及李銘書等四人、因其資格較老、特予特任官待遇、僞奉天市長闞逆將任駐日僞使、施逆履本擬任市長、丁[?]逆士源即步趙欣伯之後塵云、

◎東京八日華聯社電、日內閣擬再派日人赴僞國就要職、拓務省擬薦和歌山縣知事淸水良策赴「滿」任僞內政部總務司長、熊本縣內務部長別宮秀天等二人之官職未定、

美農林部發表
棉生產減

◎華盛頓八日電通電、美國農林部七日發表之調査、本年度全世界棉花生產額估計爲九千九百十萬包、比前年度減少二百九十五萬包、減少原因、固由美國生產減少、然其他之地方反形增加、蓋美棉生產額爲二千十萬包、較比前年度減少四百九十萬包、反之除美外、各國之棉花生產額爲三千九百萬包、比前年增加百六十萬包、又本年八九月之美棉國內消費額、爲過去七十五年間之最低記錄、同期間之對外輸出、爲七十四萬七千包、比去年減少百分之四十七、此輸出不振之主因、爲牛產限制旱災外國棉之增產棉布之需要減退等、

艾廸博士抵湘

◎長沙七日電、艾迪博士六日抵湘、各界歡迎講演、

白雪嫦娥霜

白雪與嫦娥霜。富於滋養。對於皮膚。保護周到。不令受風日及氣候之影響。能興奮皮膚組織。消除縐紋及斑點。

凡將大號空盒一只或二號空盒二只。得向本公司門市部或各埠指定經理處換取嫦娥霜一瓶。即日起至念四年四月底止

上海永和實業公司出品
發行所 上海老北門 門市部 江西路五馬路口

永和實業公司出品
發行所上海老北門 門市部江西路五馬路口

上海聯合診療所 院址海格路大西路四號
由旅滬德籍著名醫師親自診治並備各種新式醫療器械爲全市平民疾病痛苦僅取極微號金
每次取費二角每星期一元每月三元
俱由各科專家主任時間列下
[illegible]

敬送遺洩神效自療法 龍虎丸秘方
[illegible]

麗華公司 大減價
襪部 特長全毛跳舞襪 羅门純毛男襪 每雙特價一元 一律半價
四樓 各大綢廠假座四樓 舉行展覽大會 新花綢緞 歡迎參觀
電機綢 男袍料 旗袍料 每件四元 每件二元二角
綢緞部 各色毛葛每尺 特價五角五分 每尺八角半 美亞綢廠出品 真絲雙面連翼緞 買一尺送一尺
罐頭部 十五磅香蕉味青蘋果 每箱二元 鮮味油烤烟筍今大特價每元十聽
煙草部 BB老牌 各種正號珀香烟咀 及各種打火機 一律八折
上等瓷花飯碗 每筒八角 金邊花茶杯碟 四套一元
保用電火爐 每只四元五角至廿七元半 玲瓏小汽車每只五角四分

南京路浙江路東 中華百貨商店 特別大減價
各色紡綢 每尺八分
新花芬芳綢 每尺二角八分
眞素毛葛 每尺四角八分（綢緞部）
哈夫葛 每尺四角二分（疋頭部）
女裝絲夾毛舞襪 二雙一元 再送一雙
男裝長統毛襪 二雙一元
童衛生衣 三件一元
加厚衛生衫 每件九角半
維也納襯衫 每件一元
格絨運動衫 每件一元七角
巴黎月牛霜 每瓶五角
男女緩拖鞋 二雙九角半

贈送 白濁病理論
[illegible]

天廚味精
鮮味特強
調味品之權威

京滬 滬杭甬 鐵路管理局主辦

青陽港 菊花展覽大會

日期 十一月三日起至十八日止（入場免費）

地點 青陽港鐵路花園飯店

娛樂 「賞菊」「吃蟹」「划船」「釣魚」 遊覽附近名勝：崑山 常熟

膳宿 青陽港飯店菊展期內七折優待 優待券於購票時奉贈

▲菊展期內上北至青陽港間行車時刻▼

去程 上北開 上午	去程 上北開 下午
8.00	1.10
9.00	4.30
11.00	6.05

回程 青陽港開 上午	回程 青陽港開 下午
8.24	0.52
9.55	1.36
	5.22
	9.24
	10.28

□我國參加

世運足球隊

將以明年全運冠軍代表之一

◎天津八日電、參加世運足球代表隊、將以明年全運冠軍隊代表之、其他田徑游泳國術等選手亦在訪選中、

東華某球員被罰

□停止比賽兩週

西聯足球會昨日開會議決、東華東華某球員停賽兩週、因認其有故意傷人之行爲發生、至二十一日可恢復其比賽權、記者按、該球員當係李國臣、因其作毆過於勇猛、結果之、以待星期日東華對猶太比賽時即可證實、

□中華乒乓會公佈

益利杯本週秩序

▲每晚七時半起賽

上海中華乒乓聯合會主辦之益利杯賽、業已開始逐鹿、昨該會公布第二週比賽秩序如下、

▲十二日（星期二） 名 地點
精武……精乙 精武
郵工……正金 郵工
聯歐……通絲 通絲
英社……儉德 儉德
寶星……粗乙 廣東
中社……少年 粉交
嶺南……粉交 粉交
太古……健華 正金
滬青……中光 中島
中三……鴻福 中島
晚中……秉豐 秉豐
晚乙……金鎗 秉豐

▲十三日（星期三）
四明……廣技 四明
廣東……嶺甲 嶺南
琊琊……鴻福 琊琊
飛鷹……嶺乙 嶺南
白鶴……中光 嶺南
屬鐘……少年 正金
寶東……嶺海 寶東
英社……粉交 粉交
寶聯……太古 寶聯
郵工……健華 郵工
友聯……秉豐 秉豐
金鎗……粗乙 秉豐
四明……廣星 精武
聯歐……中三 中島
儉德……晚乙 儉德
嶺中……通絲 通絲
精乙……中社 中社

▲十四日（星期四）
精武……寶聯 精武
聯歐……精乙 秉豐
郵工……儉德 儉德
中三……嶺乙 中島
[illegible]

▲十五日（星期五）
四明……友聯 四明
白鶴……粗乙 中社
琊琊……嶺海 琊琊
少年……滬青 粉交
屬鐘……中光 屬鐘
鴻福……嶺乙 中島
金鎗……正金 秉豐
秉豐……寶抄 秉豐
四明……寶聯 四明
寶東……通絲 寶東
寶星……華順 儉德
聯歐……白鶴 郵工
飛鷹……中社 中社

▲十六日（星期六）
嶺甲……精乙 嶺南
友聯……粗乙 正金
英社……精武 精武
健華……粗甲 粗甲
郵工……晚甲 郵工
儉德……金鎗 秉豐
晚乙……正金 正金
精武……秉豐 秉豐
精乙……寶聯 精武
寶抄……通易 通易
廣星……嶺乙 寶東
粗中……華順 粗甲
中社……粗乙 中社

▲十七日（星期六）
中三……屬鐘 儉德
健華……飛鷹 中島
琊琊……鴻福 四明
太古……嶺海 嶺南
中社……少年 粉交
嶺中……粗乙 中社
寶星……華順 寶東
寶抄……通易 通易
精武……寶聯 精武
健華……健華 琊琊
太古……少年 正金

▲十八日（星期日）
晚乙……中三 中島
精武……晚中 郵工
郵工……寶聯 精武
英社……儉德 通易
四明……聯歐 四明
中光……寶豐 寶豐
寶技……屬鐘 屬鐘
正金……嶺乙 嶺南
嶺甲……金鎗 寶豐
飛鷹……粗乙 粗甲
中社……寶星 儉德
琊琊……金銀 寶豐
四明……健華 四明
晚中……太古 晚霞
晚乙……粉交 粉交
廣星……精武 廣東
寶東……精乙 精武
郵工……嶺海 郵工
正金……少年 正金
聯歐……中社 中社
鴻福……中光 中島
中三……華順 嶺南
飛鷹……鴻福 寶豐
粗中……粗乙 粗甲

選手解決飲食問題

爲本胡韻華、女乙五十米預賽第一、

爲本張惠○女甲百米預賽第一

市一小球

本週秩序

又聯員會通告、杏太古隊隊員何習池黃金水二人、因事不克出席、早經聯合會照准在案、乃各隊名單付印錯誤、未能更正、特此通告、幸希各隊查照爲荷、再比賽成績單、由聯隊於賽後廿四小時內送交本會、以便彙集發表是盼、

▲十日（星期六）

隊名	時間	裁判員
長虹對紅愛	一時十分	吳龍海
華聯對梅青	一時十分	謝梓銓
偉光乙對逸光	一時十分	沈賢
中南對卍光	一時三十	劉侶
雙十對友光	二時二十	陳良
綠隊對市商	二時二十	陸鴻鑫
志光對習虹	三時三十	吳鑫祥
茂泰對鳴乙	三時三十	陳舶魂
晨光對志華	三時三十	張龍海
健中對東方	三時十分	劉侶
寧僑對錦光	四時四十	謝梓銓
亞東對公餘	四時四十	張伯海
虹友對南錫	四時四十	吳鑫祥

▲十一日（星期日）

隊名	時間	裁判員
西區對挪華	四時	陳錦濤
健隆對柏龍	四時五十	陳良
工光對一心	大時	張龍海
會德豐對新生活	大時	謝梓銓
華力對日月甲	六時	沈賢
寶光對敘樂	大時四十	劉侶
滬光對西區	七時十分	周幼良

民立吳漢梁、男乙跳高第一、

稱本沐瑞和、百米預賽第一、

譚東施健卿、女中百米預賽第一、

正風聯宏禮男男組賽第一

隊名	時間	裁判員
樂合對健星	十時四十	賈季良
市星對三民	十時二十	陸鴻鑫
良友對逸明	十時五十	黃炳星
時新對飛南	十時五十	胡宗濤
莊聯對志華	十時二十	劉侶
發聯對融光	十時五十	賈季良
時代對利川	一時	陳良
靖寶對南華	一時	朱龍海
生生對勻貓乙	一時	謝梓銓
振華對南南	一時十分	陸鴻鑫
小聯對保華	二時十分	王錫熙
早峯對國華	二時十分	齊壁
塘二對日月乙	二時十分	張龍海
健中對柏龍	二時	陳錦濤
郵輪對科學	二時二十	謝梓銓
維華對華傑	三時二十	石榮材
同左對北友	三時二十	陳順道
健強對梅風	三時五十	王錫熙

廣東鄒瑞珍女甲百米預賽第一

隊名	時間	裁判員
白貓對青友	七時十分	陸鴻鑫
青虫對衛勤	七時十分	吳鑫祥
錢光對培金	八時二十	陳良
同樂對掉扎	八時二十	賈幼良
三民對梅星	八時二十	唐興光
明光對西區乙	九時三十	黎楚華
大江對鐵騎	九時三十	吳鑫祥
維華對一鳴	九時三十	張樂
小明星對滬青	九時三十	張龍海
寶聯對國文	十時四十	黎楚華
强勇對群星	十時四十	黃炳星
紅隊對三民乙	四時三十	陳良
寧樂對錦騎	四時三十	黎顯耀
大江對香鐘	四時三十	陸鴻鑫
西區對卍光	四時四十	劉侶

雜碎館

◇滬西籃球隊、日體隊參加本屆籃人公開賽、定於星期日上午十時半舉行抽選、

◇孤軍小球隊徵求約比賽、通訊處江西路二〇九號工部局捐務處王金聲、電話一〇七七七、或靜北王家宅路慶仁里六號嚴振收、

◇健康小球隊定星期日上午十時與餘樂隊在白利南路中西第一球場作友誼比賽、

◇紅星足球隊、本星期日上午八時半、與驚光隊作友誼賽於虹口公園第一球場、

◇雲飛籃球隊昨以四八比三二勝大同、雲飛出場者爲國梁、夏澤人、許滄波、陳祥龍、李國樑、余偉子、林鼎瀾、

足球裁判

筆試錄取六人

上海中華運動裁判會、新近足球裁判員考試及格者六人、惟日前重申日取者、再舉行口試、容俟公佈、茲錄人姓名列左、江良規、徐敬、張光銀、劉錦瀾、林蕙林、胡若遜、

益利乒乓

第一日成績一覽

寶聯勝金鎗 大比一
四明勝晚甲 五比二
精武勝晚乙 七比〇
郵工勝精乙 七比〇
寶聯勝青星 大比一
粗甲勝嶺乙 七比〇
粗乙勝精甲 四比三
中社勝滬青 七比〇
寶聯勝少年 五比二
粵聯勝粟順 大比一
廣技勝卅金 大比一
儉德勝通絲 五比二

日本海颶風日輪發火

◉漢城八日聯社電、據北鮮郵船公司息、該公司輪船○○號、本北陸地方之定期輪船、該輪於七日下午五時由○○駛南、途中遇颶風、擬避於佐渡島、然於今晨六時半、在離佐渡島十八海里之處、船頭起火、即發救助電、公司接電後急電附近輪船前往營救、並電請舞鶴要港部派艦、該輪船長以下水手四十名、貨物一百七十噸、人員之安全否、尚未詳、

◉敦賀八日電、昨日午後本州一帶風力甚強、致日本海沿邊、航行中之輪船、均遭破壞、其中駛往朝鮮之福南丸（二千三百噸）、亦能脫險、外遇難、船員二名失蹤、又日本海連絡船之福洲丸（九千噸）、亦遭遇其[illegible]

中央信託公司

總公司 上海北京路二七〇號

資本金 實收三百萬元

公債金 國幣四十萬元

信託部 [illegible]

銀行部 [illegible]

儲蓄部 [illegible]

保險部 [illegible]

保管庫 出租保管箱並辦理露封密封保管

堆棧 [illegible]

分公司 漢口江漢路一一一號

虹口辦事處 上海北四川路崑山花園路

西門辦事處 上海中華路一五五六號

日陸軍特別大演習

兩軍司令官出發

○東京八日電通電、本月十一日、在關東平野展開之陸軍特別大演習、戰機已迫、將展開未曾有之大規模的近代科學之戰術、兩軍司令官均於本日上午出發、荒木大將、上午七時五十分、阿部大將、午後二時十五分、由上野驛乘列車出發、

津唐日軍演習

◎天津八日電、日軍四百、八日赴韓柳墅演習、定九日返津、同時唐山日軍、亦定八日起擴大演習、最近日軍演習幾於無週無之、

弟婦入門嫂發狂

叔嫂戀……屢次投河圖盡 送回娘家留養

鎮江訊、本埠小街楊萬順紙紮店主人之姪女、年前嫁與江邊某船戶之王姓爲媳、過門兩載、相安無事、詎楊氏近忽因其夫在外操作、不常返家、與夫弟小王有染、婆婆雖明知其事、卒以家醜不可外揚、隱忍未言、爲補救計、於日前即爲次子授室、小王自新婦入門後、對嫂冷淡、婚期前後、判若兩人、楊氏目睹新婦奪去所愛、熱戀之心仍未稍減、竟因此成癲、終朝無事吵鬧、屢次投河圖盡、幸均遇救、現其婆婆恐釀成人命、已將楊氏送于楊萬順娘家、並函知長子回來處理、

桂邊已無匪踪

◎香港八日電、李宗仁、白崇禧八日電政務會、桂北邊陲境贛匪已潰、桂北邊陲境無匪踪、

京交通銀行行員萬子韓 捲欵潛逃上訴減刑

原判三年六月今日改判徒刑一年 日內監執行

鎮江訊、前南京交通銀行出納股主任萬子韓、在職時因拐帶公款二萬七千元、僱就汽車一輛、沿京杭國道潛逃來鎮、當經該行察覺、報請首都警廳緝究、並立電鎮江交通銀行、請予協助查訪、鎮行接電、即派員在本埠火車站牌灣附近、連同人款截獲、其中鈔二萬七千元、僅用去百餘元、餘款悉在、經送交省會公安局、轉解法院依法訴究、審訊終結、判處有期徒刑三年六月、萬奉判後不服、由狀江蘇高院上訴、結果原判撤銷、改判有期徒刑一年、茲已確定、原案發交鎮地法院依法執行、昨（六）日即檢械命犯提萬到案、略訊一過、隨即備文解送縣監獄、開始執行云、

前古巴總統狄克推多

馬嘉度逃亡中毒

◉紐約七日哈瓦斯社電、前古巴總統兼狄克推多之馬嘉度將軍、[illegible]

壽爾康

德國政府特許專賣

內分泌物結晶製劑長壽防老特效聖藥

公開比較

LKJIHGFEDCBA

壽爾康之結晶成分及特效：[illegible]

上海南京路五四號 柯爾登洋行 經理

油公司經理被控詐財

[illegible]

騙錢敗露 誣人行劫

[illegible]

呂四海匪擊退

水警隊長受傷 截獲匪船兩艘 救出肉票十一

南通訊、蘇省水警第十三隊長邱象峰、率隊往呂四海面剿匪、槍傷左腿、劉□將匪擊退、七日代電鄉專署略謂、此次總攻、匪衆見勢不敵、揚帆逃遁、我隊跟追、奈匪船桅多帆速、追下午五時、匪已竄向呂四西北約百餘里、乃率隊返回呂四、計是役截獲匪船大小兩艘、救回肉票十一名、斃匪二十餘人、我隊除隊長及隨從二名負傷業送滬診治外、餘無傷亡、惟鋼砲一尊及大小槍十餘枝物件當場損壞、又耗去砲彈一百二十餘發、七九彈七千餘粒、手提及駁殼槍子彈三千餘粒、現全隊暫飭由第二分隊長何元馨率領、集中呂四待命、

無錫船戶慘禍

[illegible]

丈夫有毒

一再被控

道尹公子終於離異

判所長之女

蘇州訊、住居蘇州十梓街信孚里七號之丁紫雲、爲前任長沙道尹丁爕峰之子、娶前上海稅務所長俞壽璋之長女俞楣貽（見圖）爲妻、前因紫雲涉足花叢、身染淋毒、並遺傳染、乃訴請地院別居、終紫雲梅疾、早經醫愈、當經判決原告之訴駁回、惟紫雲應貼給楣貽贍養洋一千二百元、而楣貽仍不願隨丁、又向地院訴請離婚、昨屆庭訊之期、而原告已於前日在外和解之婚姻離異、其和解之條件、雙方結婚時之聘金財禮及妝奩等、雙方返還原主、以資解決、故昨日上午由劉祖望律師代理俞楣貽到案、當庭撤回訴訟

雜錄

無庸開禁

[illegible]

紅色絲嘜

樂也爾香烟

樂也爾香烟新從外洋運到實為現代傑出之品質料裝璜俱臻上乘又有紅色絲嘜名貴富麗一望而知定價不貴曷一嘗試之

五十支每听九角半

先施永安新新麗華及各大烟紙店均有出售

英國羅此門廠出品

上海福和烟公司總經理

時報上海中運特刊

東南女中（自左至右）舒再學、[illegible]、毛麗韶、嚴偉[illegible]

今天秩序
（下午一時起在交大）

▼田徑賽

一　高欄預賽（男甲乙）
二　一千五百公尺預賽（男中乙）（以下兩節係昨日未舉行者）
三　百公尺複賽（男中乙）
四　五十公尺複賽（女甲乙）
五　鉛球決賽（男乙）
六　跳高決賽（男甲）
七　二百公尺預賽（女中乙）（體校）
八　二百公尺預賽（男甲乙）
九　鉛球決賽（女中乙）（體校）
十　一百公尺複賽（女中乙）（體校）
十一　八百公尺預賽（男甲乙）
十二　跳高決賽（女甲乙）（體校）
十三　三級跳遠決賽（男甲乙）
十四　五十公尺決賽（女中乙）（體校）
十五　標槍決賽（男甲乙）
十六　高欄複賽（男甲乙）
十七　一千五百公尺決賽（男甲乙）
十八　八百公尺接力賽跑（男）

▼團體操

一　健身操　上海女子初中
二　國術　陽明中學
三　單刀　私立上中
四　健身操　華東女中
五　美國式健身操　民智中學
六　柔軟操　滬中初中
七　童軍操　湖州旅滬初中
八　國術拍掌操　東華女中
九　柳條操　榮羽中學
十　柔軟操　南東初中
十一　健身操　上海女師
十二　柔軟操　市北中學
十三　幼稚園教材表演　上海幼師
十四　彩旗操　民生中學
十五　國術　粵中中學

大會團體操表演、

沈嗣良贊美施藕卿
謂其台型在中校聯運尚不多見

關胖子萬人激賞

廖化雖作先鋒　姿勢容有商量
昨日幾將點燈夜戰　今天趁早磨拳擦掌

第三屆中等學校聯合運動會、昨在徐家匯交通大學舉行、參加田徑賽者二十七校、團體操三十七校、會操達二千七百餘人之夥、會場雖僻處滬地西隅、但觀衆抽暇往觀者、仍不減勞神父路之時、第一日之男女成績、因當局鑒於以往成績之不能合國際符節、決採取嚴格選手主旨、故女甲五十公尺預賽及男四百公尺預賽、均不及上屆之出色、然爲體育前途計、實爲良好之現象也、玆誌各情於後、

▼會場佈置

大會正門在高敦路之側、紮彩懸旗、額以白布、上書第三屆全市中等學校聯合運動會、司令台在場之東隅、各校席次即分兩組、市立者依司令台傍、私立者則在場之西南側面、入門處即爲各女校之休息帳篷、鱗次櫛比、蔚爲開壯觀、司令台上並裝有無線電話、發音清晰、全場可聞、

▼大會開幕

一時輯到、宣告開會、音樂聲中、各校選手、列隊入場繞行一週、排立司令台前、齊唱黨歌、行禮如儀後、即由大會會長吳市長代表潘公展致訓詞、語多勗勉、聽者動容、繼由黨部代表及各名譽指導錢民誼黎照寰等致訓詞、此後即開始運動、

徐家匯新開觀衆台
（子不語）

大會開幕、燦爛莊嚴、演說訓詞、俱各如儀、運動員有不耐風寒而逃回者、幸居少數、開會儀式簡淨從速、要人演說、均能化繁爲簡、使男子乙組四百米及女體專跳遠均能提早於「挑燈看紀錄」時趕完、頗爲不易、田徑賽緊張、團體操熱鬧、看客擠倒籬笆、童軍向場外趕人、新陸師範掌大旗、形形色色、至爲大觀、

大會冠軍共分四個、㊀男子甲組、㊁男子乙組、㊂女子甲組、㊃女子乙組、女體專僅作表演論、就預賽形勢而論、男子甲組私上育青尙未露出顏色、不過私上命仲康・王正林・王禾必屬無敵、育青則尙待努力、男子乙組則大夏短跑頗佔優勢、獲分必多、但其餘各項、列强頗多、形勢均衡、女子甲組、愛羣務本將有劇戰、女子乙組、華東亦不容忽視、務本似較愛國稍强、女體專表演、東南大獲全勝、兩江挽回顏勢、侍陳榮明之標槍而已、

記者觀大部分選手、多不知事前活動血脈、（Warm up）以爲安事精力、是誠大謬不然、觀夫此次來滬表演之美國選手、事前均有充分Warm up務使其出汗而後已、如機器之開發條、火車之添煤、庶幾乎力道充王、且不致臨時凍手凍脚、半途而廢也、

愛國馮惠芳

女中跳高第一

昨日決賽各校得分

□男甲　㊀正風……五分　㊁復中……三分　㊂光華……二分　㊃徐匯……一分

□男乙　㊀民立……五分　㊁復中……三分　㊂滬東……二分　㊃洋涇……一分

□女甲　㊀務本……五分　㊁華東……三分　㊂培明……二分　㊃愛國……一分

□女乙　㊀愛國……七分　㊁吳淞……三分　㊂務本……一分

□女體師　㊀東南……九分　㊁兩江……二分

第一日決賽成績一覽

組別	項目	第一名	第二名	第三名	第四名	成績
男甲	鉛球	關宏達（正風）	舒昌格（復中）	江　清（光華）	王錫麟（徐匯）	一一米八四（破）
男乙	跳高	吳禪深（民立）	宋五昌（復中）	施三詠（滬東）	劉德錦（洋涇）	一米四八
女甲	跳遠	羅尙珍（務本）	沈　嫣（華東）	王如蘭（培明）	李振華（愛國）	三米九三
女乙	跳遠	容淑儉（愛國）	朱燕春（吳淞）	李玉荷（愛國）	曹毓南（務本）	三米八一（破）
女體	跳遠	盧　淑（東南）	陳再春（東南）	陳白雪（兩江）	劉作郁（東南）	四米七五（破）

中華民國念三年拾壹月玖日　星期伍

預賽成績表

□男子甲組百米

第一組	李松年（大夏）	朱鴻[illegible]（市北）	十一秒八	破
第二組	黃梅[illegible]（民立）	沈顯良（光華）	十二秒四	
第三組	陳明良（陽明）	[illegible]（[illegible]）	十二秒六	
第四組	蔡[illegible]（私上）	劉永[illegible]（中國）	十二秒正	破
第五組	朱[illegible]（徐匯）	羅斗文（育青）	十二秒三	
第六組	陳永[illegible]（育青）	王[illegible]（南洋）	十二秒一	破
第七組	[illegible]（南模）	蔣[illegible]（吳淞）	十二秒四	
第八組	許賢榮（青年）	王[illegible]（持志）	十二秒七	
第九組	[illegible]（[illegible]）	林[illegible]玉（持志）	十二秒五	
第十組	周仲[illegible]（[illegible]）	張康明（[illegible]）	十二秒五	

□男子甲組四百米

第一組	許賢榮（青年）	傅元祥（私上）	黃[illegible]（[illegible]）	六二秒八
第二組	[illegible]（育青）	[illegible]（光華）	張錦[illegible]（光華）	六七秒
第三組	[illegible]永[illegible]（滬江）	任[illegible]（民立）	[illegible]俊昌（市北）	六二秒六
第四組	陳明良（陽明）	伏俊[illegible]（[illegible]）	閔[illegible]（吳淞）	五六秒四

□男子乙組百米

第一組	蔣振華（大夏）	程祥[illegible]（徐匯）	十二秒五	破
第二組	歐陽誠（大夏）	王思元（敬業）	十二秒六	破
第三組	沈振芳（育青）	陳賢[illegible]（大夏）	十二秒八	破
第四組	李[illegible]（[illegible]）	余[illegible]（[illegible]）	十二秒九	破
第五組	唐祥林（私上）	李[illegible]生（育青）	十二秒四	破
第六組	[illegible]（[illegible]）	[illegible]（吳淞）	十三秒二	
第七組	[illegible]（清心）	[illegible]文[illegible]（民智）	十三秒三	
第八組	尹[illegible]（南洋）	沈[illegible]（[illegible]）	十二秒	
第九組	[illegible]（南洋）	王[illegible]（敬業）	十二秒四	
第十組	[illegible]（南模）	沈[illegible]（市北）	十二秒四	
第十一組	胡士華（市北）	[illegible]（清心）	十二秒八	破

□男子乙組四百米

第一組	陳[illegible]（光華）	蔣振華（大夏）	沈如[illegible]（市北）	五九秒	
第二組	歐陽誠（大夏）	馮[illegible]（[illegible]）	殷家[illegible]（滬江）	五九秒	破
第三組	[illegible]（[illegible]）	陳卓[illegible]（中國）	陳賢[illegible]（大夏）	六二秒	破
第四組	[illegible]光（光華）	沈振芳（育青）	余[illegible]（市北）	六二秒四	
第五組	胡士華（市北）	[illegible]（南模）	[illegible]（麥倫）	六三秒	

□女子甲組五十米

第一組	胡惠蘭（愛群）	林瑞和（務本）	郭惠[illegible]（廣東）	九秒四
第二組	張[illegible]（愛群）	劉[illegible]（南商）	韓[illegible]娟（南商）	九秒八
第三組	馮惠芳（愛國）	張湘[illegible]（民立）	曾[illegible]（廣東）	九秒二
第四組	方瑞芬（愛群）	[illegible]惠英（務本）	鄭彩珍（滬中）	九秒一

□女子甲組百米

第一組	施藕卿（華東）	方瑞芬（愛群）	林瑞和（務本）	十五秒	破
第二組	張惠英（務本）	林莊[illegible]（華東）	楊寶珍（愛群）	十五秒二	破
第三組	祝士芳（民立）	張[illegible]（愛群）	曹國秀（惠平）	十六秒二	
第四組	郭[illegible]（[illegible]）	郭[illegible]芳（上幼）	韓[illegible]娟（南商）	十六秒三	

□女子乙組五十米

第一組	吳[illegible]（務本）	祝[illegible]（民立）	九秒六	
第二組	李保英（崇德）	鄒[illegible]（上女）	九秒五	
第三組	容淑儉（愛國）	李[illegible]（崇德）	九秒五	
第四組	[illegible]（培明）	[illegible]（愛國）	九秒	
第五組	鄧國仙（務本）	[illegible]（[illegible]）	九秒一	
第六組	施小梅（務本）	周本蘇（私上）	九秒六	
第七組	曹[illegible]（吳淞）	王[illegible]（愛國）	十秒	

□女子乙組百米

第一組	曹毓南（務本）	劉金英（大夏）	李[illegible]（培明）	十五秒二	破
第二組	[illegible]瑞珍（吳淞）	郭信華（崇德）	施小梅（務本）	十六秒二	破
第三組	鄧國仙（務本）	李保英（崇德）	卜[illegible]貞（愛群）	十五秒一	破
第四組	徐秀芳（民立）	劉佩金（吳淞）	李[illegible]（上女）	十六秒四	破
第五組	張[illegible]知（愛國）	朱玉珍（廣東）	周本蘇（私上）	十五秒三	破

□女體師組五十米

第一組	陳再春（東南）	盧　淑（東南）	陳白雪（兩江）	八秒五
第二組	毛應粹（東南）	彭愛浦（兩江）	徐[illegible]（東南）	九秒

□女子體校百公尺

第一組	陳舜華（東南）	彭愛浦（兩江）	容[illegible]秀（東南）	十五秒	
第二組	李　森（東南）	毛應粹（東南）	[illegible]（兩江）	十二秒九	破

□今日係由張有德・宗惟賡・盛澄世照相□

徑預賽快鏡
（熙正）

男甲百米
（李松年的英雄）

約計七十餘位少年好漢、共分十組、其中參差不齊、實力各異、李松年爲羣雄魁首、表演精采、迥異常人、略施顏色、遂十一秒八之紀錄、輕輕將大會時高紀錄打破、（董寅初十二秒二）、足資贊歎、大會錦標似屬十拿九穩、第一組李松年一鳴驚人、果占優勝、拋離第二名朱頌聖約四米、第二・第四・第五・第六各組成績平平、其餘各組各形遜色、陳明良究非此中人物、雖決賽可望獲分、究不若養精蓄銳、專心於四百米、以求優異紀錄、較爲上策、羅斗文異常不振、幾乎落選、

男甲四百
（陳明良稱霸一時）

長脚陳明良稱霸是項、早爲吾人意料所及、二十米屢已超出餘子達四米、神勇令人驚歎、決賽之榮獲冠軍、蓋已不成問題矣、許賢榮亦此中健者、傅元祥等力追不及、傅爲八百米名將、拿差此項、亦屬不易、

男乙百米
（[illegible]）

全部八十人、都是十五六歲以上二十歲以下的青年新進、其中如蔣振華・歐陽誠・唐祥林・胡士華等均屬可觀、蔣振華父給大夏開一當頭砲、不讓李松年在甲組專美、殊堪嘉尚、王思元與歐陽競爭極烈、惟跑米身體不穩、大有傾跌之虞、望以後對於兩手擺動等等動作、多加注意、胡士華係四百米人才、不必多貪、縱得優異位置、亦屬不値得、沈振芳獲勝頗易、但頗頻回首、兵家所忌宜予注意、

男乙四百
（[illegible]）

昏黑中伸手勉可見五指、乙組四百米於時舉行、但見煙塵流流、分不出是人是影、一團團從起點、繞個圈子、撲到終點、第二組跑道邊上大喚歐陽、第方組市北同學大爲火眼、從猊胡士華捧場、昏黑中終點裁判還眞要分得出誰第一第二、計時員也要看得出幾秒幾分之幾、老天爺、

女甲五十
（愛羣小異軍突起）

久著威名之務本、昨日預賽形勢大不利、愛羣異軍突起、連戰擊破務本軍、此亦滬上女子運動威權轉移之一幕也、第一組林瑞和聲勢極盛、加鞭前趨、觀衆吶喊雷動、以爲必勝、熟知胡惠蘭沿邊疾馳、不動聲色、竟以二三吋寸之隔、衝破白線、維時林勝、包圍攝影、反弃若干攝影記者、尙以爲得胡小姐疑信參半、第四組方瑞芬再逞威風、又擊敗張惠英約一肩、成績在全市中最屬優秀、

女甲百米
（施小姐[illegible]）

第一組之施藕卿最爲出色、決賽時當與張惠英祝士芳方瑞芬等有決戰、第四組成績尙遜、其中某組第一名未達終點、九十五米、即將雙手高舉橫衝而上、未免性急、

女乙五十
（成績不在甲組下）

小姑娘們、凶得來、鄧國仙殺法厲害、有萬夫不當之勇、終點衝刺、尤具工夫、容淑儉之流撲、亦値得括目相看、四七兩組成績稍弱、所可異者、全部成績與中組不相上下、亦足豪矣

女乙百米
（鄧國仙一身是膽）

鄧國仙冉顯顏色、以十五秒一、領導一切、此人混身是膽、確不可及、第四組終點將屆、白線忽斷、裁員均高舉雙手、弄得一團糟、幸裁判目光如電、將前三名一一指出、

女體五十
（都是東南之天下）

體專學生、果然與衆不同、東南氣吞河朔、連包兩組冠軍、請看今日之場中、竟是東南之天下、陳再春之步伐、爽利無比、愈跑愈快、古先約四米、毛應粹與彭愛浦曾起激戰、毛卒獲勝、彭愛浦三字熟得很、是否即湖南曾破全國之女傑？

會場花絮

二千餘人參加會操

昨日爲開幕第一日、大會特舉行會操、參加各校男女學生二千餘人、分行排列、秩序井然、由競賽部主任邵汝幹發令、動作整齊美觀、精神尤見飽滿、爲大會最生色之一節、

秩序欠佳各校注意

昨日各項田徑賽開始時、各校運動員、滿場亂跑、雖經保衛團童子軍盡力維持、未見有效、希望今日各校體育教員特別注意、勸導學生、勿再亂闖、免礙觀瞻、

名落孫山淚眼相看

女子甲組五十公尺預賽時、華東女中健將沈嫣、在鎗聲起後、尚未起步、迨後急起直追、已不可及、卒致名落孫山、不禁抱頭大哭、可惜之至、

體育皇后拍戲缺席

南洋高商楊珂玲、原參加五十公尺及百公尺兩項、成績頗佳、旋以隨聯華影片公司赴蘇拍戲、未及參加、南洋實力、不免受其影響、一般影迷同志、更大失所望、

老沈贊美施小姑娘

施藕卿健步如飛、姿勢美妙、司令臺上沈嗣良大加贊歎說：「七百號姿勢最好、」

團體表演澄衷最佳

大會操之後、繼之表演者、爲澄衷之「五禽戲與空戰」、整齊美麗、在場觀衆爲之精神一振、上女之丹麥操、在秀娟姿態中露出英挺神態、城東女中之健身操、有條不紊、民立中學之啞鈴操、縱橫有致、又澄衷之疊羅漢游戲、最能引起觀衆之注意、動作之矯健、手脚之乾淨、齊令觀者嘆爲觀止、其他如洋涇初中之燕靑拳、愛國女中之滌械操、亦均不惡、

田決素描
（天賜）

女體百米
（東南又捷足先登）

東南諸將又拔幟先登、李森之十二秒九、爲大會傑出成績之一、陳舜華力敗彭愛浦、亦見精采、

男甲鉛球
（關宏達竟無對手）

參加者可三十人、未賽前有人預料冠軍必胖子關宏達無疑、果不出衆人所料、開賽後、胖子運用神力、一路佔先、當齊無人能與之對抗、當比賽時、四圍觀衆、因胖子肥碩、俱以驚奇目光對之、每一投擲、必掌聲雷動、至於胖子除肄業正風外、並兼天一影片公司演員之職、曾代表哈爾濱出席十四屆華北運動會、蓋付保盧卿鏡、又二三兩席、舒昌格與江清競爭頗烈、二人成績甚爲接近、至第六擲始分高下、

第一	關宏達（正風）	十一米八四
第二	舒昌格（復旦）	十米八九五
第三	江　清（光華）	十米八四五
第四	王錫麟（徐匯）	十米六八

男乙跳高
（吳禪深一米四八）

逐鹿者多、競爭亦烈、當橫木加至一米三九時、尙有十人越過、一米四一時乃具下淘分、第五跳吳禪深宋五昌二人同時躍過一米四四、至一米四八、宋五昌方爲吳禪深壓倒、冠軍乃定、與吳禪深平日在校成績爲一米五三云、

第一	吳禪深（民立）	一米四八
第二	宋五昌（復旦）	一米四四
第三	施三詠（滬東）	一米四一
第四	劉德錦（洋涇）	一米三五

女甲跳遠
（成績尙不如乙組）

華東女中沈嫣、去年在乙組甚出風頭、本屆加入甲組、初出馬、即奪得跳遠亞軍、可喜可賀、冠軍羅尙珍、跳時姿勢尙佳、惜兩脚着地時不肯伸直、吃虧不少、

第一	羅尙珍（務本）	三米九三
第二	沈　嫣（華東）	三米八六
第三	王如蘭（培明）	三米八一
第四	李振華（愛國）	三米七一

女乙跳遠
（容淑儉奪得錦標）

昨日容淑儉與朱燕春成績平等、難分高下、最後兩人決先々、再跳一次、容淑儉竟跳出四米〇五紀錄、容兩脚着地時伸縮力甚强、姿勢之優美、競跳者莫能望其項背、第二的朱燕春亦激出一米九〇的成績、與中組中頗接近、

第一	容淑儉（愛國）	三米八一
第二	朱燕春（吳淞）	三米八一
第三	李玉荷（愛國）	三米七八
第四	曹毓南（務本）	三米七七

女體跳遠
（黑暗中一中光明）

比賽開始、天已黑暗幕布、然而各隊競爭並不因此而稍減、這次的表演、彷彿是東南包辦的、祇有一個第三被兩江奪去、東南也可自豪了、體育學校到底比普通學校的成績好、只要看第四的作郁四米二九五、已超過甲乙兩組的紀錄了、本來這項競賽、因天黑關係、原想停止、終被這幾位裁判先生的認眞辦公、而將就的過去、作這項的敬佩那幾位裁判先生的、盧淑姿美麗、成績接近全國、豈不是天黑、必可更有驚異的表演、裁判員看紀錄表要點自來火、也是新聞、

第一	盧　淑（東南）	四米七五
第二	陳再春（東南）	四米五六
第三	陳白雪（兩江）	四米四四
第四	劉作郁（東南）	四米二九五

尙有體育新聞第五版

法杜邁格內閣瓦解

佛蘭亭受命組織新閣

◎巴黎八日哈瓦斯社電、杜邁格內閣、頃已全體辭職、按此次杜邁格總理提出憲政改革案、及一九三五年臨時預算案、內閣急進社會黨閣員、與總理意見不能一致、而衆院極端左派各黨、及急進社會黨、亦均表示反對、因此於本年二月九日成立之「政黨休戰」內閣、遂不免陷於瓦解矣、

巴黎嚴重戒備

◎巴黎八日路透社電、巴黎各街即已作戒備、蓋恐杜邁格內閣傾覆後發生反動也、現有汽車衛隊駐於愛麗舍宮、同時參院及附近各街亦有警察駐守、

內閣提總辭職

◎巴黎八日哈瓦斯社電、今晨閣[illegible]

佛氏着手組閣

[illegible]

美國會選舉民主黨大勝利

垣街市場未受影響

政府公債初落繼長

◎紐約七日路透社電、據政治觀察家之意見、民主黨在國會選舉中之大勝利、未必發生政府方面左傾之結果、預料羅總統將繼續採行其中庸政策、若干觀察家且以爲民主黨在參議院三分二之多數、恐未能於事有補、反將運用不靈、垣街對於此次選舉之結果、似未受影響、蓋逆料未必有積極趨向也、今日政府公債初則低落、繼乃回長、而實業股票則較堅強、紐約市公債內合勒被舉爲市長、致跌落七五、此爲可注意之發展、紐邁西州選民主張不一、舉出民主黨摩爾爲參議員、一方面又舉出共和黨哈浦曼爲州長、查選舉州長者計有三十二州、其中民主黨獲選者二十一州、共和黨獲選者六州、其他五州尚未揭曉、但民主黨似佔優勢、據最近統計、衆議院各黨席數如下、民主黨三〇五人、共和黨九二三、進步黨七、農工黨二、結果未悉者三九、參議院各黨席數如下、民主黨六八、共和黨二三、農工黨一一、進步黨一、結果未悉者二、衛芝根與紐邁西二州之州長、原爲民主黨、今則改隸共和黨、而本塞爾凡維亞州北合柯達州懷渥明州原爲共和黨根據地者、今則爲民主黨所奪有、計改選州長之三十二州、內有十四州、民主黨仍保全其州長地位、加州原任州長茂利木以共和黨資格競爭選舉、得一・〇一一・〇〇〇票獲選、而社會主義著作家辛克萊僅得七四八・〇〇〇票

垣街對總選結果意見不一

◎紐約七日國民社電、垣街對於民主黨總選勝利[illegible]

羅斯福控制力量當更堅強

華盛頓七日國民社電、[illegible]

美銀貨流通額

已成新紀錄

◎華盛頓八日電通電、據本日美國財政部公表、十月中之新銀幣發行額爲三千四十二萬一百五十一美元之新紀錄、銀幣之全流通額達八億二千九百四十六萬三千八百卅三美元之鉅、又據財部發表、此等新銀幣係代國民銀行聯邦準備銀行等之銀行券、聯邦準備局券等流通市面、故不慮起膨脹之結果、

傳英方提出之折衷辦法

◎倫敦七日哈瓦斯社電、本日午後英日兩國海軍代表團、重行會晤、其結果不獨未能成立和解方案、並任何新要素亦未發現、大抵本日會議中、英國代表不過將前已提議之折衷辦法、從新提出、而在技術方面、稍加次要之變動而已、按日本要求海軍完全平等、而美國主張維持五・五・三・現有比率、英國折衷於兩者之間、主張採取與五・五・四・相近之比率、至於日本代表、則凡屬不能包括日本實獲平等權之提議、皆始終拒絕、並聞日本代表對於英國折衷辦法、直認爲無轉達本國政府之必要云、

大條長一二五

◎倫敦八日國民社電、今日倫敦大條近期二十三便士五六二五、遠期二十三便士六八七五、近遠期均比昨日長一二五、

◎倫敦八日路透社電、今日午後二時倫敦紐約匯價如下、英金一鎊合美金四元九七、美金一元合英金四先令一便士九二五、

英日重開海軍談話

英表示調和提出妥協案

日謂與日政府提案距離尚遠

美寧日方廢約決堅持現行比率

◎倫敦八日哈瓦斯社電、工黨機關報每日民聲報載稱、英國政府對於海會預備談話繼續調解工作、聞已提出下開兩項建議、㈠美英日三國共同發表宣言、在原則上無保留承認日本在安全上有平等權利、㈡美英日三國發表片面宣言、將各該國內抵抗海上攻擊所認爲必要之造艦程序、分別規定、藉以避免任何限制條文、

今晨原有若干人、預料英國擬提議與日本以「逐步」實現海軍平等之權利、但結果會中並未作此建議、想必係因英國海軍界人士、將認眞反對之故云、

英方發言人稱 會談內容

◎倫敦八日電通電、昨日日英第四次會談終了後、英國方面之發言人於公表聲明之際、說明會談內容如下、㈠謂本月之會談爲豫備會商好轉之機、未免過早、事態仍與前次相同、㈡本日日英方面、均無新提案、僅協議而止、㈢日本繼續要求從來所主張之平等主義與總噸數主義、㈠英國方面容許日本以漸進的平等爲原則之說、係屬誤傳、㈡依各國自主宣言今後建艦方針之形式、以謀安協之說、未能言明、㈢日英代表各將本日協議之結果加以考慮後、再繼續會談一次、

日電稱英提案 日未同答

◎倫敦七日日聯社電、英首相麥唐納爾在日英第四次會談提出安協辦法、此項辦法於某種形式之下承認日本政府軍備平等原則、同時規定限制方式、其內容如次、㈠規定與日政府提案不同之形式、以承認日本軍備平等案、㈡限制海軍力之方法、不以共通最大限制主義一種爲其辦法、加以總噸數主義及艦船數限制主義、作爲折衷辦法、㈢要求攻擊的兵力、與防禦的兵力區別之緩和、

◎倫敦七日日聯社電、麥唐納爾首相之提案、不過以新形式表現英美從來主張之辦法、與日本根本主張仍有相當距離、日代表對於此案未與回答、

◎倫敦八日電通電、日英第四次會談之日本方面出席者、以該會談英國方面雖無新提案、然已承認有新提言、爲打開局面之資、不過此提言、並不能承認爲安協方式、

美對英提案冷淡

擬議日廢約後造艦辦法

◎華盛頓七日國民社電、倫敦消息稱、英國首相麥唐納爾擬議海軍問題之協辦法之說、此間官方對之非常冷淡、倫敦消息謂、英申請讓日本接受海軍平等之原則、惟由三國成立「紳士協定」、各不濟艦至超過某地位之限度以外、此間官場亦懷疑日本是否能接受麥氏建議、因日本駐美大使齋藤最近曾言日本堅持於一定時期內達到完全平等之目標也、官方今日此種反響似已證實以前之表示、即美國官場及公衆皆已漸漸贊成[illegible]

今晨國外商電

紐約市場八日電訊

	前日收	八日開	十時半	十一時	十一時半	十二時
十二月期美棉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三月期美棉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月期加油	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三月期加油	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月期橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三月期橡皮	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月期芝麥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五月期芝麥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
五月期[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]英匯價	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

倫敦市場八日電訊

	前日收	上午十時	十一時	十二時	下午一時	二時
英對美匯價	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
英對法匯價	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倫敦金市大錠	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倫敦大條近期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
倫敦大條遠期	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月倫敦麥	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
十二月期倫敦棉	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一至三月橡皮實價	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
一至三月橡皮實價	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

蔣在綏垣

接見雲德兩王

觀賽馬會嘉獎幼童奪魁

◎歸化七日中央社電、[illegible]

十二齡童子賽馬冠軍

歸化七日中央社電、[illegible]

孔祥熙抵太原後

令康特機飛綏

◎太原七日中央社電、孔祥熙抵并後、令所乘康特機於八日晨飛綏、又歐亞航空公司經理李景樅亦派蓉克機、定八日晨飛綏、

中贛竄入湘邊之匪被擊南竄

汝城桂東已無匪蹤

◎長沙七日中央社電、軍息、共匪企圖西竄於汝城、被我陸空軍痛擊、殘匪萬衆、殘匪潰敗、汝境安定、桂東已無匪踪、

◎長沙七日中央社電、由贛邊竄入湘邊汝城東南之羊港連珠港天馬山土橋一帶之股匪、經我陶廣師鍾光仁旅擊潰、漸向南竄、據陶師長五日電省報告、稱已增派某旅及胡指揮鳳璋各部、向匪追擊、匪狼狽分竄、我軍頗有斬獲、現汝城熱水大圩一帶已無匪踪、

◎長沙七日中央社電、西路勦匪總部以贛匪西竄、湘南爲必由之道、爲嚴密組織預加防範起見、已劃定警戒區域、規定警戒辦法、電令各縣遵照辦理、關於厲行封鎖軍用日用物品一項、昨已遵照行營頒發封鎖法令、斟酌當地情形、規定暫行辦法、令轉各縣舉辦斷匪接濟、

日擬要求英減星坡軍備

◎倫敦八日國民社電、美聯社今日自可靠方面得悉、日本欲在海軍初步談話中、要求英國裁減新加坡海軍根據地之軍備、[illegible]

任由日本廢止

[illegible]

國會改選之結果

[illegible]

擬議能否撇開日本

[illegible]

胡文虎氏昨晚晉京

將由京轉杭參觀航校

定十一返滬十三回港

[illegible]

日報公會昨午歡宴

上海日報公會馬蔭良汪伯奇[illegible]

各團體聯合歡迎會

昨日下午三時市商會等各團體在天后宮[illegible]

錫救國會發生受賄案

[illegible]

日荷會商將斷復續

◎巴達維亞八日[illegible]

英外交當局答議員問

仍遵國聯議案不認僞國

考察團屬商業性質而非政治性質

考察團目塞立格曼歸途稱已成就該團目的

工黨議員反對以偽借款財長游移其詞

◎倫敦七日路透社電、薛西爾勳爵今日在上議院詢問英國考察團赴「滿」事、外務次官史丹賀浦勳爵答稱、該考察團純屬商業性質、對於任何問題日政府說明該考察團非政治及非官場之性質云、

未有代英政府發言之權

下院今日亦討論此事、外相西門答某議員之詢話、謂該考察團既係嚴格的商業而非政治之性質、政府對於該考察團之問題、自不發生問題、英政府對於承認「滿洲國」問題之態度、仍遵守一九三三年二月二十四日國聯大會所通過議案中之原則云、保守黨議員問該考察團之工作、是否其有益於英國之貿易、西門答曰「然但」業與政治儘可不相混合」云、英國實業考察團之團員塞立格曼、爲英國塞立格曼兄弟銀行之經理、刻在返英途中、今日道出溫哥武、謂英日好意因考察團之遊歷而愈堅尙、渠以爲

考察團已成就其目的

◎倫敦八日路透社電、工黨議員維爾摩今日在下院請政府切實聲明、財政部爲日本未履行國聯盟約下之義務、核准對於日「滿」之任何借款、財相張伯倫對於此事、不欲有所保證、惟謂對於任何外國之借款、政府自當考慮其價值、團員在遊歷時絕未言及政治、彼等主要旨趣、在鞏固英日友誼、及增進貿易云、考察團領袖巴恩壁刻在火奴魯魯、行將取道舊金山而返英倫、

國聯根據對華技術合作

派專家四人來華

◎日內瓦七日哈瓦斯社電、國聯秘書廳交通運輸組、應中國政府之請、並根據中國與國聯會技術合作計劃、特指派技師、前往中國、就地調查關於水利工程及公路交通若干種問題、此即中國全國經濟委員會公路及水利兩處、向交通運輸組所徵求意見者也、技師四人、係㈠倫敦土木技師學會會員顧德、㈡法屬非洲馬達伽斯加島公共工程處長古爾冊、㈢國聯會交通運輸組公共工程委員會報告員荷蘭海牙顧問技師聶育夫、㈣同上報告員米蘭顧問技師莫德沃、四人啓程赴華之前、業已根據中國方面寄來資料、進行技術研究之準備工作、並與德國特來斯登城恩格爾教授之工作互相關聯、恩氏係研究黃河問題之專家、渠對於治河工程、擔任中國政府技術顧問、已歷有年所、按中國與國聯會技術合作之計劃、係於一九三一年五月間實行生效、依照此項計劃、中國全國經濟委員會、認爲適宜時、可向國聯會技術機關徵求技術上意見、並要求遣派專家、如技師衛生學家及一切行政問題之專家來華襄助云、

日僞在東北煤油專賣

英美對日覆文不滿

美將繼續與日交涉

◎華盛頓七日哈瓦斯社電、關於「滿洲國」火油專賣問題、日本對美國之抗議、業已答復、副國務卿費利潑斯、對日本之復文、不願表示意見、日本雖謂此事該國不負責任、然美國仍將與日本交換外交文件、繼續談判云、

常熟第六區

農民鬧荒吵擾

◎常熟八日電、此間第六區農民、因本年田地全荒、業主嚴厲收租、因於今日午後鳴鑼集千餘人、擁往鄭義莊鬧荒、要求發麥種、將大門搗毀、鄭姓家人幸均逃避、該農民等恣意吵擾、形勢嚴重、商店因此閉市、縣府據報後、擬派保安

財部公佈

舊印花票

登記辦法

◎南京八日電、財部公布、[illegible]

魯西股匪擊潰

[illegible]

血濺青樓

福祥里梨花書寓 狎客酒醉玩槍肇禍

子彈飛出張素娟嫩腿上對穿一洞

愛多亞路益豐搪瓷公司職員陳新、昨晚十二時許、由四馬路會樂里某書寓中宴客回出、復往福祥里八號梨花書寓打茶圍、陳係該書寓老七之客、七當時慇懃招待、惟陳斯時因飲酒過量、醉態可掬、掏出所佩之自衛手槍玩弄、詎偶一不愼、觸動機關、一彈飛出、擊中該房中之阿姨張素娟（十八歲陸家浜人）之左小腿、子彈貫穿而過、頓時痛暈於地、合院之人覩狀大駭、亟報捕房、派探馳至、將肇禍之客人陳新帶入捕房、押候解究、並召救護車將受傷人送醫院療治、幸傷勢不重、性命無礙、

[illegible]

亭子間裏的擱樓上 焚斃女孩

武昌路陶陶酒家對面仁智里六三八號、二東爲一年老孀婦梁氏、住於樓上亭子間內、氏有一女名蓮好、七歲、昨日午四時四十分、梁氏適外出、女在亭子間內擱樓上小眠、不料此時亭子間中忽然起火、迨救火員趕到、入內、立將火焰撲滅、但女已被火燒死、屍除亭子間被燒外、餘未殃及、

倒老爺輕薄 投繯

[illegible]

姪婿有要求 憑遺囑

諭令等候在要證家裏

三弟兄未分家

[illegible]

財產權 二萬元

[illegible]

鴻發呢絨廠大火傷人

燬屋十三間 製貨正忙損失重大

昨日午後零時十分、滬西小沙渡石灰窰鴻發呢絨廠樓上忽然起火、頃時冒穿屋頂、當經公共租界各段救火會聞警、驅帮浦皮帶車趕至竭力灌救、至一時許始撲滅、計共焚燬工人宿舍及厨房等十三間

◇◇◇ 該廠衆工人因於起火時、奮力救、致灼傷兩名、一名董祥雲傷面部、一名奚玉山傷頭面、當送醫院診治、幸均輕微無礙、該管勞勃牛路警察所顧巡官聞警、立率警士到場彈壓外、並詳細調查一過、將該廠職員李錦麟帶回曹家渡分局聽候訊究、含該廠爲

◇◇◇ 甬人鄔品瑞等所組織 ◇◇◇

係自造一上一下之十五開間工廠、樓下設講事室・會客室・俱樂部・帳房・厨房等十餘間、樓上則係工人臥房十一間、火表由以及露天不合法、規模頗鉅、當時辦事員等正在午餐、二樓之火表內電線、忽起火、致全部電線、均告焚燒、立即蔓延、因沂値初冬、故正製各廠定貨、損失之鉅、可想而知、聞局少當在四五萬左右、又悉該廠曾向英國皇家巴勒保險公司、保有火險廿萬元、

老北門撞車

昨午十二時許、由西門駛往小東門之三路電車、駛至老北門時、忽有一〇〇五號公共汽車迎面駛來、因避讓黃包車、致與電車互撞、雙方車輛均有損壞、由崗警到來、將兩車司機人帶至二區一警所、經所長略詢後、申送總局第三科收訊、

京鎗決三毒販

◎南京八日電、警備司令部八日鎗決販賣烈性毒品犯賈俊淸袁景勝王春山三名、

戈登路寶安坊後荒場上 槍殺一男子

衣袋中搜出放印子錢之摺子一扣 姓名無從查知兇手早已遠颺無蹤

戈登路寶安坊之後有一荒場、一邊爲茸棚、外民棲居於此、昨晚七時、棚中人忽聞荒場上有鎗聲、知必有異、即出尋視、在路畔發現三十七八歲受傷之男子一、身穿藍布衫袴、蓄短髮、頭部中有兩鎗、時適有捕房華三道頭經過、即舉以告、再往舍察、則已氣絕身死、搜其衣袋中、有放印子錢之摺子一扣、但仍不知其姓名、惟被害原因、揣測必係欠案不得致遭仇殺也、

汽車上階沿 一死一受傷

[illegible]

包辦出洋 欺騙同鄉

損失數千元被害六人請緝究

[illegible]

蘇州河中 貨船撞沉

蘇州河新大橋下、昨日十二時有常州人任根祥等四人、在滬裝運麵粉・白糖・山芋粉・菱粉・石膏等一貨船、擬開往常州、不料適値漲潮、水流甚急、船身撞向橋柱、全船激沉、所有貨物均沉入河底、船夥有一人受傷、後經水巡第二分隊會悉、設法撈起、損失甚鉅、

福利公司電線着火

昨日上午十一時二十分、四川路南京路口福利公司棧房二樓、忽然走電、立時延燒二樓各部電線、經人報由救火會驅車到來施救、並由電力公司派員到場關斷電流、旋即熄滅、失損不巨

盜◇劫◇併◇誌

[illegible]

囚獄控告看守所長

[illegible]

汽車傷一行人

[illegible]

淮安紳士 無照吸煙 槍決

[illegible]

嗎啡窟 三華人解法院後提去

[illegible]

浦東三官堂 香作火燬

[illegible]

尙賢堂被控案 李石林上訴

[illegible]

廠工衝突 迎面兩刀

[illegible]

中央傾售外匯 標金突轉下勢

昨大條美銀均不更、坎銀放大、倫敦純金跌四便士、開金小五盤、標準標金結價降爲九百八十六元七角、標金毛盤即略疲、開盤爲九十四元、曾一見九十四元九角高價、繼大戶傾售、中央拋售英美兩匯、內外市況、相繼步鬆、標市跟風狂售、以致供過於求、瀉落十餘元、下午續降、三見八十元〇三角低價、往後孕頭獲利了結、中央停止售出外匯、市價回漲幾五元、將及收市、價盤旋於八十二四元前後、收盤八十三元一角、收後市況仍平云、

[illegible]

外匯趨長

[illegible]

金業交易所

[illegible]

銀洋錢市

[illegible]

債市忽跌

四號涿盤傾售 散戶隨波逐流

[illegible]

華商證券交易所

[illegible]

棉市疲軟

[illegible]

紗市平疲

[illegible]

紗布交易所

[illegible]

澳麥續定一船 粉麥均跌

[illegible]

粉交易所

[illegible]

招商局 船期廣告

江建新海新淮公海永無 靖國天晏豐元平瑞安善 快輪 [illegible]

三北公司 船期廣告 [illegible]

王寵惠抵滬談
再度南行尚未定
須視再謁蔣委員長以後
並致電汪院長約期詳談

中央監察委員王寵惠博士、此次赴平與蔣委員長晤談、已得相當結果、於前日乘滬平通車來滬、已於今晨七時四十分、偕孫丹林同車到滬、因王氏事前未有通知、故前往歡迎者、僅立法院委員朱履龢等數人、王氏抵滬後、即與孫丹林朱履龢同乘魏道明所派往迎接之汽車、赴海格路範園休息、玆分錄王氏抵滬後談片於次、

謁蔣經過　記者於王氏抵滬後、曾往訪晤、據談、本人此次北上、計曾三度謁蔣委員長晤談、初二次因蔣氏正在檢驗身體、故均在協和醫院、待蔣氏出院後、復一度晤談、然蔣氏因公務甚忙、且各省主席均在候晤、故均未能作長時間之談話、僅略述此次南下接洽經過、旋因蔣氏赴綏、本人遂亦離平南下來滬、

蔣氏表示　至蔣氏對本人所報告者、表示西南意見、業已洞悉、並約本人俟其南返時、再擇一適當地點會晤、俾作詳細之晤談、至蔣委員長南下時、是否來滬與本人會晤、抑在京會晤、現尚不得而知、記者因詢以是否將再南下、王氏以不甚肯定之語答復、謂現尚不能確定、屆時或由中央另派其他人員南下、亦未可知、

華北安定　此外王氏並答記者之問、謂華北現在情形、較前爲安定、本人到滬後、擬逗留數日、將再入京一行、惟日期現尚不能確定、

津市升格

◎天津八日電、津市升格爲特別市、本日已非正式發表人員當有變更

朱家驊晚來滬

◎南京今日專電、交部息、國營招商局新建之海元輪、已油漆竣事、定明日在滬行接收禮、朱家驊定今晚赴滬、親自參加典禮、十一日招待各界參觀、十四日駛滬作處女航、

蔣伯誠赴粵

北平軍分會委員蔣伯誠、奉軍委會委員長蔣介石命令、常川駐粵、曾一度應召北來、謁蔣報告、玆已事畢、准今晚登大來公司林肯總統號輪船、明晨六時許離滬返粵、繼續接洽剿匪等軍政要公云、

杜邁格辭職後
法新內閣匆遽組成
赫禮歐及右派領袖担任不管部閣員
賴伐爾仍繼任外長

◎巴黎九日哈瓦斯社電、佛蘭亭內閣、業於昨日午夜十二時三十五分、組織就緒、赫禮歐及右派領袖馬蘭、担任不管部閣員、外交仍由賴伐爾繼任、其餘部長、無甚變動、

◎巴黎八日路透社電、新總理佛蘭亭雖稱今夜當可組成新閣、但匆遽組成之補闕內閣、其壽命能否延至數星期外、正未敢必也、各街道現有青年團三五成羣、遊行大呼「法蘭西萬歲」、「杜邁格萬歲」、今日午後拉丁區已有攜來棍槍之兵一小隊、計五十人、巡行於市、愛國團體雖尚未出動、但因慮暴動發作、現皆豫作準備、當局已施行維持治安之嚴峻計劃、參議院四周與附近各街道、均駐有警察隊、以事保衛、

新閣名單

◎巴黎九日路透社電、佛蘭亭昨日深夜已組成新閣、午夜後十二時四十五分、佛氏入總統府、以新閣名單呈總統勒白崙、其名單如下、(總理)佛蘭亭・(外交)賴伐爾・(財政)馬旦・(司法)貝爾諾・(內務)萊宜埃・(陸軍)穆南・(海軍)畢特里・(殖民)羅蘭・(商務)馬香篤・(公共工程)羅瓦・(航空)狄南・(商船)裴特蘭・(勞工)諧奎・(教育)馬拉姆・(農務)嘉塞・(郵務)滿台爾・(養老金)毛犬萊・(公共衛生)麦蒂・此外赫歐禮與馬朗列爲不管部閣員、馬朗爲左翼領袖、其代泰狄歐之職、蓋以與急進黨領袖赫禮歐之任命相抵者、穆南代貝當長陸軍、其人爲高等軍事會議會員、內政之畀萊宜埃、蓋遵傳統之習、此職須由急進黨掌之也、

佛氏宣言

據新總理今日宣稱、政黨休戰、仍將維持、其宣言曰、「余已羅致曾爲法蘭西服務、而其人知如何化除黨見者、爲余匡助、吾人唯一目的、厥爲祛除失業之苦痛、維持公共之財政、振興國家之改革、余敬望全國以同情歡迎此匆遽組成之新政府」云、新內閣將於星期六日午後五時第一次集議、新內閣乃集合右中央黨與急進黨而成、似可在國會中獲多數之贊助、社會黨與共產黨今將爲政府之反對黨、其他左翼各黨、將守中立、前總理杜邁格現將儘速返其故里、積勞之後、固大宜休養也、

美副總理談
海軍談話或可保全
台維斯刻在幕後作沉着不懈工作
英新方案在拋棄平等與比率問題

◎華盛頓八日路透電、今日此間官場、於接到英國努力斡旋卒歸失敗之消息後、仍表示倫敦雙方的海軍談話、或可保全之希望、國務副總理菲理浦今日聲稱、美代表台維斯刻在幕後作沉着不懈之工作云、此說已引起一般人之推測、以爲美代表團定有一種尚未宣布之計劃、可免談話完全失敗、同時據路透社倫敦電訊、英國計劃欲避免因海軍平等爭執而起之複雜問題、刻正在新代表考慮之下、聞英方方案之要點、在給予日本以更多之潛艇、給予美國以更多之飛機母艦、給予英國以更多之巡艦、但此新方案所規定之數字、日認方於不滿、聞英國新方案、志在拋棄平等與比率問題、蓋內容不同之海軍、絕不能有平等也、

				比較上日收
金	下午四點	十二月期	九七六・〇	跌七元一角
紗	下午收盤	十一月	一八〇・八	漲三角
花	下午收盤	十一月	三五・二五	平
粉	下午收盤	十一月期	二・四〇七五	跌二分
麥	下午收盤	十一月期	三・八六	跌五分
油	下午收盤	十二月期	一〇・四〇	跌二角

杜氏離京

巴黎八日哈瓦斯社電、杜邁格總理宣稱、渠一俟「政權交卸之後、即將輕車簡從、迅速離京、「重返南部轉業城、息影林泉、按總理自一九三一年總統任滿後、即脫離政治、不聞時事、本年二月初、巴黎發生嚴重擾亂、達拉第內閣、被迫辭職、政局危迫、勒白崙總統乃請杜氏出山、團結各黨、以救國難、渠愛國情深、故以古稀之年、不避艱難、出膺重寄云、杜氏頃發表告國民書、謂「形勢如此、余今不能不掛冠而去、請全國人民、持以鎮靜、以求解決目前種種困難、而使國家安全得以保持」云、

一般輿論

◎巴黎八日哈瓦斯社電、今晨急進黨閣員向總理辭職之後、杜邁格內閣、隨即總辭職、晚報評論此事、對杜總理之高蹈、一致深表惋惜、同時又爲政局前途慮、「巴黎晚報」謂、新閣之組織、與政治活動、欲其與杜邁格前閣相似、恐不可能、「自由報」以爲非衆院不能有所作爲、主張加以解散、重行改選、而使人民爲最後之判决、時報則謂、「杜邁格總理、忠誠愛國、不挾私見、且富有經驗、然法國人民之所以請其出任艱鉅者、乃因深知杜氏能以國家利益置諸黨見之上也、至於赫禮歐、則既不知擺脫黨之羈絆、且亦不能、兩人之不同在此、歷史上爲兩人保留之地位、亦即因此而異矣」、「請議報」、謂此政潮異常錯雜、但必能得到解決、蓋樂爲閣員者、終不乏人、第新閣組成、亦不過臨時解決之法耳云云、

杜氏宣言

◎巴黎八日哈瓦斯社電、今晨國務會議開會後、杜邁格總理曾發表宣言、辯明憲政改革案之正當、前電已報告大要、玆再將宣言後段、補誌如下、杜邁格謂「仇視政府之徒、本已預備於十一月十五日左右推翻內閣、蓋一至是時、內閣如失去多數之擁護、即無法提議解散衆院、因預算案既未通過、而新衆院成立、又須相當時間、在此青黃不濟之秋、政費無法籌措也、本年二月間、前政府所行政策、釀成混亂、當時參戰軍人團體、在協和廣場列隊遊行、手無寸鐵、亦遭槍擊、死傷纍纍、法國人民言念及、此心有餘痛、當時負責諸人、自明爲民衆所不容、故不經過長時間之决、無論如何、不與人相見、因此原因、若輩乃强迫內閣若干閣員、向予辭職、而此數閣員、始終與予坦白合作、渠等既去、則予亦不得不掛冠而去、蓋予素尊重民主及議會政治原則者、以少數組織內閣、非予所能爲也」云云、

蔣專車由綏抵平

◎北平今日專電、蔣委員長專車已由綏到平、隨車有衛隊隨員及傢俱等運平、即南下、專車即分交各路、

日本證券暴跌

◎東京九日日聯社電、日本證券、因駐滿機關改革問題之糾紛、預算編製之困難等種種情形壓迫空氣、且至最近非常時利得行將實現、日來價格大跌、現在市場不見買方、祇有賣方跳梁不已、

借款六千萬　東京九日日聯社電、東京證券交易所理事長及代表四人、八日訪問日銀總裁土方及興業銀行總裁結城、說明證券暴跌情形、並懇請借用資本六千萬元、兩總裁各以考慮此事、代表等其次訪問藤井藏相、報告訪問日銀興銀兩總裁之事後、詢問政府計劃之臨時利得稅、估計是否過多、其實政府意見是否欲徵一億元左右、藏相言明不然、並說十年度不再增稅、且政府增稅目的全在培養經濟力强化財政內容、

土方之談話　東京九日日聯社電、日本銀行總裁土方於會見證券交易所代表後對記者談曰、證券跌落之原因、並非實業界或金融界景氣之惡化、係因於增稅問題之心理的作用、因此日本銀行不必立即研究具體對策、日本銀行對於交易所通融資本、誘發買方主動、然而發生別種恐怖觀念、則毫無功效、本人暫時靜觀情形如何、然後決定對策云云、

藤井之談話　東京九日日聯社電、藤井藏相談曰、交易所代表來詢政府方針、財政當局之所希望者爲國民經濟之發展、財政基礎之强化、今次以慎重態度研究實行臨時利得稅辦法、除此決意以外、並無其他增加一般稅收之意、

改組河北省政府
張延諤繼任天津市長
政院臨時會議決議

◎南京九日中央電、行政院九日晨八時開臨時會議、到汪兆銘・何應欽・黃紹雄・朱家驊・王世杰・陳樹人・石青陽・劉瑞恒・趙丕廉・鄒琳・唐有壬・曹浩森・陳訓泳・徐謨・曾仲鳴・甘乃光・傅汝霖・石瑛・褚民誼・彭學沛等廿餘人、主席汪院長、決議要案如次、㈠決議改組河北省政府、委員兼主席于學忠、委員兼民政廳長魏鑑琬、委員兼財政廳長魯穆庭、委員兼教育廳長周炳琳、委員兼建設廳長林成秀、委員兼實業廳長史靖寰、應免本兼各職、委員張厲生・胡源滙・周智怡應免本職、任命于學忠・魏鑑・張厚琬・鄭道儒・張厲生・魯穆庭・張蔭梧・胡源滙爲河北省政府委員、並以于學忠兼主席、張厚琬兼民政廳長、魯穆庭兼財政廳長、鄭道儒兼教育廳長、張厲生兼建設廳長、㈡決議天津市長王韜另有任用、應免本職、任命張廷諤爲天津市長、㈢決議河北省政府實業廳應即裁撤、所有實業廳事務、歸併建設廳辦理、

胡文虎抵京謁陵
午應汪等歡宴　明日赴杭

◎南京今日專電、南洋華僑領袖胡文虎、今晨七時由滬偕虎標永安堂總經理葉貴淞經理胡桂庚・胡仲英等抵京、陳樹人・周啓剛・劉瑞恒・沈克非・彭學沛・及中央醫院醫師及護士華僑團體代表等百餘人、均到站歡迎、胡等抵京後、即至中央飯店休息、九時謁陵、十時分謁林・汪・葉・何等各要人、午應汪等歡宴、下午參觀衛生署及中央醫院、當由沈克非召集該院全體醫師護士舉行歡迎會、晚由何應欽劉瑞恒等歡宴、胡定明晨乘車沿京杭國道赴杭參觀、

滬市婦女團體集會
討論刑法通姦罪
京婦女界代表來滬接洽

立法院三讀通過之刑法修正案中第二三九條（有夫之婦與人通姦者、處一年以下有期徒刑、其相姦者亦同）引起京市婦女界之反對、已組織同盟會、推派代表到滬、與本市婦女團體聯絡、向中央請願、婦女協進會特於昨日課夜舉行臨時理事會、決定推派代表赴京、中華婦女大同盟會、亦決於今日下午三時、假銀行公會舉行全體會、並招待新聞界、玆誌詳情如次、

京代表來滬接洽　首都婦女界、認立法院通過之二三九條有違總理遺教、而失男女平等、特組織京市各界婦女與爭法律平等同盟會、推派代表蕭石光、於昨晚携帶公文來滬、與本市婦女界接洽、公函原文云、「逕啓者、本次立法院通過之二三九條、有夫之婦與人通姦罪、殊屬違背約法、及本黨黨綱、京市婦女特組織京市各界婦女力爭法律平等同盟會、共同商討應付方法外、玆以事關重大、非一隅之力所能成功、用特推派代表蕭石光同志來滬、以聯絡各地婦女、共舉進行、速作有力表示、時間迫切、不勝盼禱之至云云、

婦女協會緊急會　本市婦女協進會、自京推派代表來滬後、認玆事體大、特於昨深夜在勞神父路會所、召集第二次臨時理事會議、出席者楊志豪、閻振玉・金光楣、蔡全瑛、江惠若、吳載儀、唐乃炘等、並有京市婦女界代表蕭石光等列席、由楊志豪主席唐乃炘紀錄、當討論、甲、對於刑修正二三九條及一二二條第二項內容、違反總理遺教、以及本黨黨綱、男女平等之原則、當如何表示案、議決㈠通電全國婦女團體、一致主張、㈡呈請立法院、㈢呈請中央政治會議及中央黨部、㈣推派代表赴京請願、公推金光楣・楊志豪・邱希聖・赴京列席下星期二中央政治會議、乙、應否聯絡各婦女團體一致進行案、議決本星期日（十一日）下午二時、在務本女校、召集各婦女團體舉行聯席會議、丙、應否推派代表出席中華婦女運動大同盟會招待新聞界列席案、議決推閻振玉・蔡全瑛・邱希聖・楊志豪・張惠氏・江蕙若出席、直至深夜十時散會、

婦女同盟會集會　中華婦女運動大同盟、對於立法院通過之刑法、認爲男女之間太不平等、有違立法本意及總理遺教、特定今日下午三時、在香港路銀行公會俱樂部召集全體會員大會、商討一切、並推派代表赴京請願、同時招待本市新聞界、請求輿論界作公正之批許、

楊志豪女士意見　記者復於今晨往訪婦女協進會常務理事、女律師楊志豪、叩詢二二一條第二項姦淫未滿十四歲女子以强姦論之表示、據謂立法院三讀通過之該項條文、對男女間似稍欠平等、在通過該項條文時、多數立法委員意見、認各國强姦年齡均較我國爲小、但不知我國情形特殊、且該項條文、與民法九八〇條「男未滿十八歲、女未滿十六歲、不得結婚、」似相抵觸、又二三九條之規定、對女子更不平等、目下一般社會中、犯通姦罪之主使者、據報章所載、十之八九恒係男子爲主動、今立法院諸公、置大多數主動之男子於不顧、祇對少數被動之女子加束縛、似尤欠公允云云、（大同社）

掘菜坍牆弟兄受傷

上海縣屬塘灣鎮西首湯家宅、今晨六時、有丁連奎丁冉生兩兄弟、入屋後牆脚邊地上掘菜、牆身突然坍下、兄弟倆不及逃避、當場被壓其中、經人設法救出、連奎傷勢甚重、左臂折斷、頸部流血、連生四肢受傷、由家屬送入醫院、治、

大王廟破兩紅丸窟
拘獲五人一犯漏網

市公安局偵緝隊長盧英、因得密報、謂南市大王廟五十二號前後樓徐曹氏家、出售紅丸、豫飭令領班陳才福率同偵緝員伍松山蘇瑞亭孫芳、會同崗警杭九如按址前往、當在床上枕頭下、搜獲紅丸十五粒、在室中捕獲徐曹氏（三十四、浦東人、住西新橋德蔭里十八號）劉自生（十九歲・安徽人・賣糖爲生）蔡春林（六十二歲・浦東人）及徐曹氏之三歲子曹老虎等四名、惟徐曹氏指亭子樓中係吸食處、本人僅候吸食者、陳等當在亭子間搜遍、無有所獲、祇有焊槍一枝、並捉獲凌國福一名、（年二十二歲浦東人業賣荳腐）凌說出間壁五十一號陳崔生（即小無錫）係販賣紅丸者、往捕已聞風逃去、當在梳粧台抽屜內、搜出紅丸八百粒、陳才福等將諸人帶隊、備錄口供後、既送第三科發落、

北浙江路盜刦

今日下午一時半左右、北浙江路四十九弄（泰順里）八十四號謝浦順家、突來四盜、三執手槍、自後門闖入、首將事主等監視、徒即登樓搜刦、當被刦去大洋五十五元、金表兩只、金戒寶戒共四只、並絨線衫一件、狐皮袍一件、

中山路盜刦

滬西中山路第二號橋南首徐家宅二十七號徐謝氏家、今日上午一時三十分鐘許、突來盜匪五名、四盜身衣藍布短衫袴、一盜身衣青色長袍、攜帶鐵棍兩枝、破扉入內、入將徐謝氏等禁不使動、恣意搜刦、當被刦去鈔洋二百元、小洋四十角、以及衣飾等物、飽刦呼嘯而去、事後由徐謝氏投報中山路派出所捕緝、

夫妻角口　婦人服毒

本地婦人殷童氏、年二十八、家住浦東陸家渡三十九號、其夫殷根山在輪船服務、今晨十時、夫婦口角、事後氏即吞下安神藥片一粒圖盡、經人發覺、送往醫院醫治、

華德路毒窟　八案犯判罪

甬人吳阿康蔡阿二、近在華德路三百十四弄九號屋內出售品料丸營利、被虹口捕房華探目白明甫探員唐廣福偵悉、稟明捕頭、協同西探於昨晚八時四十分密往按址將吳蔡兩人逮捕、連同顧・潘・來富・李文林錢・孫・桃等及大宗紅丸煙具五副一併帶入捕房收押、今晨解送第一特院刑一庭、工部局律師厲志山陳述前情、請爲嚴懲、繼據白探目稟明破案經過、當將證物呈察、經蕭燮棻推事向各被告訊明明晰、當庭判決吳阿康處徒刑二年、蔡阿二處一年六月、錢新桃處四月、李文林唐有根朱阿玉各處一月、潘來富曹才富各處拘役三十天、證物照單沒收、朱新發錢芝崗無罪開釋

考察合署辦公　閩派員赴贛鄂

◎福州今日專電、省府派秘書長高登艇率四廳所派人、赴贛・鄂・豫考察合署辦公情形、定十一日啓行、

銀月歌舞團

銀月歌舞團爲蜚蛾女士苦心經營、全體美秀少女二十餘人、近更排有新歌舞劇添製大批舞裝道具、自日起在恩派亞戲院表演、場場客滿、明日（十日）爲末一日、緒采節目、美不勝收、聞於該院演畢後、已應華德及卡德之聘、先後表演、嗣後即赴南洋、約須一年後始能返滬云、

開槍有目的 酒醉遊移

——梨花書寓流血案——

法院司法調查

本邑人陳新、現年三十四歲、家住南市局門路益大里一號、在益豐搪瓷廠充任營業主任、置有自衛手槍一支、號碼爲三二一號、英法華三界均捐有執照、陳性喜漁色、平日輒走馬章台、尋花問柳、最近得識廣西路福祥里八號梨花書寓妓院侍葉蘇州人陸愛英、(二十一歲、又名老七)陳每有應酬、即叫陸堂差、故情感頗深、本月五日陳並在梨花妓院代陸做花頭、當時陳即擬與陸交合、因陸

有疾未能達到目的

至翌日陳闢室東方飯店三百念二號房間、招陸前來、圖達目的、卒以陸病尚未愈、未成事實、七日晚八時陳仍在東方飯店開三百五十七號房間後、師至黎花書寓邀陸同至東方、既抵房內、陳重申前請、陸亦不加拒絕、遂發生肉體關係、一度燕好後、至十時許始各分手、及至昨晚、有劉問敬者在福州路新會樂里環球紅書寓

妓院請客陳亦被邀

於十時許陳即以局票招陸、由陸偕另一妓女張素娟(蘇人十八歲)應徵前往、旋張先回、陸則陪陳飲酒、至席終已十一時三刻矣、陳偕陸妓辭主人出、同至黎花妓院、不料至十二時另三分、陳突將自衛手鎗取出、開放一響、彈中妓女張素娟

右腿血流

如注、經報捕由老閘捕房華探目趙子仁包探崔玉樓及二千二百念二號華捕等前往、將陳拘捕、一面將傷者車送醫院診治、今晨將陳解送第一特院刑一庭、由錢鴻業刑庭長提訊、即據捕房律師干曜堂陳明案情、並稱當時被告以有醉態、經分工部局醫院鑑定、確有酒醉情形、現依照刑法二百八十二條第二款殺人未遂罪起訴、請求依法懲處、今日受傷之張素娟因傷

不能到庭

云云、繼由陸愛英投稱、自與被告在環球紅妓院出外、被告即現醉態、滿口醉語、至我妓院後、仍胡言亂語、口出高聲、我阻之、被告即取出手槍、我欲阻止無及、彈乃射出、中張妓腿部、但否認與陳有發生肉體關係、請被告屢欲與我交合、終被我託病拒卻、當時被告在環球紅處計飲威士忌酒一玻盃及葡萄酒頗多云云、復由黎花妓院傭僕章朱氏汝殷氏均經當時正

投證一過

在工作、未見如何開鎗情形云云、詰之陳新供稱、五日自和酒、劝後七日陸妓即令我至東方飯店開三五七號房間、發生關係、至十時後分別、該房間即由友人太陽劇天樂茶園主潘德卿居住、昨日自環球紅出、陸堅邀至其處、不料甫至彼處、即有流氓十餘人將我包圍、索詐洋三百元、並以手鎗對我、不得已乃出鎗向地開放、錢鴻業庭長即詢以當時開槍

實有目的

而發、心地完全清楚、並非酒醉出此是否、陳答是、但旋即反供、謂當時是有醉意云云、錢庭長又向陸妓訊問、究竟曾否發生肉體關係、陸亦直認、謂當時被迫允從、庭上以本案尚須調查、論令改期一星期、陳之律師請求交保不准、遂還押

◇◇九洲醫院院長妻求離異 下跪哀求不動心◇◇

打孃孃 恨透了丈夫

閘北共和路小菜場對面明月堂藥材店老闆兼九洲醫院院長河南郟縣人趙九州(又名明月)、四十八歲、頗有資產、於三年前憑媒娶鎮江女子王秀英(年二十八歲)爲妻、初尚相安、詎至民國二十一年間、趙另有所歡、時常藉故毆打王氏、王氏因不堪虐待、乃與夫分居、每月由趙給予三十元生活費用、本年八月間、王氏至藥店向夫索取生活費、不料被夫之胞姪

羞辱一場

、向彼交涉、竟遭毒打、其夫姪還擬用斧將王氏砍死、王氏恐被謀害、即投鎮江母家暫居、趙又跟踪追至鎮江、將王氏找回來同居、未久又被痛打一場、王氏因不堪虐待、遂又避居大世界隔壁福康里十七號友人處、王氏以終非善策、最近乃延律師具狀地方法院、聲請離婚、法院准狀、於昨午開審、趙偕律師干秀英偕律師於一時二十分到法院候審室候審、對造人趙九州旋亦到法院、

許見其妻

秀英與律師閒談、遂向王氏曰、你現在爲何要與我離婚、那樣待你不好、千差萬差、都是我差、還是看多年夫妻恩情、跟我回去吧、當時王秀英怒氣沖沖、答曰、你有小老婆、要我不要我有何關係、而且你姪兒良生膽敢打我、要用斧頭砍死我、古語云、一人愛之、百人親之、一人惡之、眾人欺之、我既爲你之妻、就是良生之嬸母、他竟敢對我暴行、你不教唆、他不會打我的、就是回去、你們還是串通打我、趙九州聞此言、即

跪在地下

曰、天地良心、你的話真冤枉我、你嫁我爲妻、迄今三載、我何嘗打過你一次、就是阿姪打你、他被我罵過了、你如跟我回去、我就將阿姪回原籍、王秀英搖頭不答、觀眾見趙如此懇求其妻、哄堂大笑、迨鐘鳴二下、韓推事蒞第十一法庭飭傳兩造到案、首據聲請人王秀英供稱、我嫁與趙九州爲妻、數年來備受虐待、且不准我自由外出、如有人與我說話、他就說是我姘頭、動輒拳足交加、我實

不能忍受

因此懇求庭長准予離婚、繼據對造人趙九州供稱、我並未虐待過她、祇有阿姪良生不懂事、言語之間衝犯她兩句、她就走了、我不願意離婚、還是要她回去、王氏堅請離婚、韓推事核詢、遂諭本案調解不成立、你們要打官司、可以正式起訴、迨退庭後、趙九州又向王秀英苦苦懇求要她回家、但王氏終不同意、趙又問王秀英、你離了我還

要嫁人嗎

王氏答、你管我也無用、你要我、就要戴綠帽子、你不是說我姘頭多得很嗎、趙乃苦着臉曰、你要與人相姘頭、我的名譽完全被你敗壞了、你的心何忍、至此兩造仍不歡而散、

製造紅丸兩機關

——戈登路破獲——

三人合夥 一人在逃

天眞的孩子揭發叔嬸秘密

——張佑君欲爲同黨卸罪——

戈登路捕房華探長朱漢波前晚得線人報告、謂戈登路七百零九號及同路六八五弄(合衆里)四十九號有人私設製造紅丸機關、取名南洋公司及大成公司、秘密出售、計每袋一千粒、售洋五元等情、乃派探前往調查屬實、於昨晨請第一特院簽出搜查票、協同西探維特探目趙清奎等、先往戈登路七〇九號煙紙店灶披間內、拘獲廣州人張佑君一名、

抄出紅丸

八袋、機器二架、紙布袋一百九十三只、紙袋三十五只、篩子一只、據張供明彼住於六八五弄四十九號、探目乃復往張家搜查、又抄出紅丸器具紙袋等物、並根據張之口供、至順德路一〇四號永安旅館內續獲同黨紹興人周金山及其妻周王氏、並七歲女孩周阿星等、一併帶入捕房、

分別收押

今晨解送第一特院刑八庭、捕房律師張天蔭陳述案情、聲明現因主犯在逃、故要求改期、惟對本案三被告則依禁煙法第六條起訴、詰之張佑君供、紅丸事業係我與在逃之林王二人合作、資本計一百元、迄今共出貨品十萬粒、共一百袋、售得洋五百元、除去一切開支、所得盈利由我等三人平均分派、近因林王二人與我

意見不合

離去、我深恐發生意外、故將紅丸及器具暫寄於友人周金山處、周氏夫婦實不知情等語、周金山周王氏二人供詞推諉、否認製造紅丸、末據七歲女孩周阿星供稱、周夫婦係彼之叔嬸、彼之親生父母則在長安鄉間、平日曾見叔嬸幫張佑君家幫助搓製紅丸云云、經吳廷琪推事核供、論三被告仍分別還押、改期七天再訊、周阿星暫留濟良所、候函致其父母到案具領

天韻樓稽查被捕

鍾德新指使一併解究

王逸公連接三封恐嚇信

現住新閘路聚慶里二十五號之常州少婦羅玉蘭、二十二歲、近延高丹華律師以妨害風化及遺棄侵占等罪、控告本地人王逸公於第二特院、該案業經李昌年推事數度傳訊、庭論改期傳證再訊等情、已誌本報、茲悉羅玉蘭之前夫桑振邦、(年三十一歲常熟人)於該案發生後、迭次用救國同志團名義

◇◇◇致函王逸公恐嚇◇◇◇

要求借洋五千元、如不借錢、將以手鎗對付、上月十九日函約王至法國公園後門口接洽、二十五日王又約在環龍路美樂坊弄外張貼天皇皇地皇皇紅紙條處等候、本月七日又約王至南市半淞園門口雷桿旁邊見身着黑衣手持紙傘者即可接談、但王逸公

◇◇◇連接三封恐嚇信◇◇◇

均未前往接洽、昨日午後桑振邦突至王逸公家中聲稱、彼即寫信者、責王爲何不前往接洽、王當敷衍一番、旋報告法租界捕房、飭派幹探卜正龍楊以隆等、於昨晚七時許在西新橋馬路上將桑拘獲、帶入捕房、據供稱係受永公司天韻樓

◇◇◇稽查鍾德新指使◇◇◇

法捕房據供、遂派探會同老閘捕房至永安公司將鍾德新、一併拘獲、鍾年三十一歲甯波人、住臨平路一號、法租界警務處認爲桑振邦鍾德新等有恐嚇詐財之行爲、今晨解送第二特院刑一庭訊鞫、承審推事因爲時已過午、不及審問、遂諭令下午三時提審

山東路兩盜行刼 開鎗棄贜

今日上午十一時十五分、有王耕生者、在法租界朱巾路某烟店兌得二百元雙角、行至山東路南端、突來二盜、一執手鎗、攔住去路、將其手巾包中之雙角攫之、圖逸、王即尾隨、盜返身喝令止步、王不動聲色、盜則將發鎗擊之、王吹警笛、盜乃發鎗一響、但未命中、斯時有二四〇七號華捕巴聞聲趕來見盜發鎗、亦拔鎗追捕、且向盜開放一槍、亦未命中、盜將贜洋拋棄、追捕等追至、盜已無蹤、僅將失贜檢還、歸報捕房候核、

小說 春城歌女（三七二）

（李薰風）

第十回

此恨綿綿幽魂歸地府　餘情嫋嫋愛侶走他鄉

王老好嘆息之間、忽然那醫院內又跑出一名聽差來、一片聲叫着王老好、說道：「老好、處長叫你上去回話呢。你一個人在這兒賣甚麼呆呀？」王老好這才收回心神、失聲一笑、說道：「我這兒是多管閒事、沒有地方關係、自己一個人發愁呢。」聽差不知就裏、以爲言出無心、尚和他笑嘻嘻的、一同進來。只見那病房的外間、連吉慶和那白健明都在座上、裏間有幾個看護婦忙亂、連大奶奶在一邊哭得死去活來、料是連玉環的屍體、正要入殮。王老好見了這一番情景、也不由得淚濕衣襟、站在當地、悽然問道：「處長、是您叫我嗎？我和連大姑娘是爺們的交情、不是一天了。實在不忍得看她今天的下場頭、我心裏難過極了。」那連吉慶坐在上面、面色一紅一白、非常來得不自然、眼睛一瞬一瞬的、似乎懷着甚麼鬼胎、生怕他洩漏一般。說道：「處長叫進他來、他也是不知道、當初捧她的人可多了、若是唱得不紅、處長又怎能看得起她、誰也記不清了。」王老好一聽、正在摸不着頭腦、忽然那白健明在上座擊道：「老好！你剛剛在門外說話、那一男一女走了沒有？他們是幹甚麼的？姓甚麼？叫甚麼？住在甚麼地方？你快快的向上來、回的對了、沒你的事、回得不對、打折你的一雙狗腿。」

女主角批評座談會（三）

譯自映畫之友

（伊藤）厲害厲害、大街上的戲、一齣去看三四次、我就做不到、

（清水）特洛西義休、現在還健在、年紀雖大、還是像從前那樣演喜劇中的角色、除她之外、有爲的電影女優拿奇莫伐、在舞台上活躍着、

（伊藤）提起了拿奇莫伐、覺得海潑娴是很受到些拿奇莫伐的影響的、

（清水）有的、

所愛之女儒可多看

（伊藤）北林先生、有可以入小說之型的女優麼、

（北林）我雖寫了一下卡爾潑、但是很不容易寫、她是個熱情家、但是反面、非常的冷、並且又多眼淚、

（伊藤）像是一個蛋殼、……

（北林）似乎從外面可以曉得內部之味、那種女子、在日本的文學中、是看不到的、

（伊藤）岩田先生、愛海潑娴麼、

（岩田）電影是一次也沒看過、在舞台上見過、確是很好、梅威斯脫我就不喜歡、

（伊藤）開·法蘭西斯怎樣、

（岩田）很愛、

（伊藤）那明白了、

（清水）演技雖然並不好、……

（北林）她的好處、是本來有的、

（清水）是個性、

（岩田）沒有肉感、好得很、

（清水）實在是個很易令人感動的女優、

（北林）岩田先生、不很喜肉感的帕哇士那麼的女子麼、

（岩田）是的、在工作上、卻是可以繪梅·威斯脫那種女子、但是不喜歡的、不能勉強、所以停止了、

（伊藤）瓊·克洛福特怎樣、

（岩田）不錯、

（五所）我很愛「某星期日午後」的法蘭西斯夫拉、她很配日本人的胃口、他們的女優中、實在是個很少有的型、

（北林）她是秀麗的型

（岩田）我很愛已死的羅納·阿[illegible]累、雖是有一些鄙陋的地方、任何影片、看了都令人愛好、「皮爵·拔萊以特」中、抱了皮斛而目送情人的情形、到底不會忘掉的、

（五所）在這一點、我是愛哀佛令·白倫脫的、此外、帕哇林·夫萊岱立克、也好、強要把日本女優來比、只有林千鶴了、「三人之母」中、做了母親、更好了

（岩田）但是外國的女優儘管愛、也沒有用處

（伊藤）不見得、跳過了海、就可以着手了、

（北林）但是跳過了海、還有難跳過的東西咧

（未完）

○○○○

中央再賣美匯 標金較跌十元零

今日上午標金、[illegible]

中央銀行掛牌

十一月九日 [illegible]

上午標金

[illegible]

下午標金

[illegible]

銀洋錢市

[illegible]

英滙

[illegible]

美滙

[illegible]

海外金電

[illegible]

海外銀電

[illegible]

滙豐掛牌

[illegible]

紐約股市參差不一

[illegible]

華商證券交易所

[illegible]

麥市利於空方

[illegible]

海外棉花商電彙集

[illegible]

紗布交易所

[illegible]

麵粉交易所

[illegible]

雜糧油餅交易所

[illegible]

舞刊 明日出版

危險！危險！！

日人侵略東北，是乘我全國同胞平時太不注意東北。東北當局太不注意日人行動而暗無之備。但在眼前，西北藩籬，如四川，西康，西藏，青海，新疆，蒙古，其地位重要不下於東北，其出產蘊藏亦不下於東北，其危險程度，更不下於東北！

同胞，同胞　能淡然處之麼？

如不能淡然處之，請速購讀

中國第一部探險記

西行豔異記

西行豔異記一書，以日記體裁，描寫西北遊蹤，洋洋三十餘萬字，勝過近人小說「老殘遊記」。而（怪異）（神秘）（奇詭）（偉麗）比之西遊記

別有一種風味

西行豔異記一書所敘悉屬事實，眞足驚心動魄，而考古證今，對於外力侵略之危險

更多歷史上價值

西行豔異記作者重生即青年旅團團長，書中述與許多蠻女邂逅，然與奇女子杜幸生結合。入情入理。饒饒趣味。自列時報後，曾有多數青年發起西北探險團，欲往西北遊歷，於可見此書

魔力之偉大

西行豔異記全部分訂三冊。用時報特備新式四號字精印。

附插奇異　風景　人物　照片　數十幅。爲外間所未見。購備一部。不啻在數日之內

神遊十萬里長途

每部三冊

單購一冊實洋五角　加郵費三分　掛號費一角

合購二冊實洋一元　加郵費五分　掛號費一角

合購全部實洋一元半　加郵費八分　掛號費一角

上海四馬路　時報總館

世界書局　現代書局　新月書店　啟明書局　北新書局　民智書局　文明書局　啟新書局　光華書局

發行經售處

北平西南園時報分館　南京奇望街時報分館　蘇州小說林　杭州西湖小說林　天津有正書局　青島青年書店　各埠時報分館均有出售

譚譚蘇州的茶食店

（汪君傑）

□爸爸，我牛排吃不來，你切給我吃吧、

在前幾天我到蘇州去玩、住在一個老友的家裏、有一天的晚上、在聚談的時候、忽然談起了茶食店、我老友的父親就講了下面這些話、「蘇州以前的往例、把茶敬客的時候、往往要有幾個碟子一同敬客、在這碟子裏面、必定有糕餅一類的東西在內、這就是茶食的起源、後來各省無不盛行、講起蘇州的茶食、是各省所比不上的、所以異地的人、到蘇州來玩、必定多少要買一些去送給親戚朋友、受贈的人、好像得到了龍肝鳳髓一般、那些老茶食店、就是觀前街的稻香村、臨頓路的野荸薺、十全街的王仁和、那都是最有名的、當時葉受和還沒有開張、它不過是一爿後起之秀罷了、

王仁和又叫王餅餑、它的規模極小、資本不大、不過很能對於各衙門的差役聯絡感情、所以官場送禮、多用它店裏的貨、其實貨品並不十分好、因爲這樣、不能支持關閉了、野荸薺在幾年前因爲虧本、也一度的歇、但沒有多久、又開張在閶門外馬路了、稻香村的店主姓沈、在洪楊的時候、避難到鄉下、一度擺茶食攤在洋澄湖旁某村莊、生意還不壞、亂後回轉的時候、手頭已經富有、因此想擴大營業、開店在觀前街、不過沒有人給他題招牌的名兒、他就和一個知己朋友相商、那個朋友是太湖邊種蘿蔔的農民、略微識些字、歡喜看小說、想着紅樓夢大觀園有稻香村等匾額、就把這三個字作爲沈店的招牌題名、這三個字和茶食店有什麼關係、眞是叫人莫名其所以然、然而沈某受了、好像珍寶一般、和他說、吾店倘然發達、當提十分之二的紅利給君以作題名的酬報、後來果然營業十分發達、沈某不失前言、每逢歲底、除照分紅之外、還送了不少雞魚火腿等豐盛的節禮、直到現在還是這樣、

葉受和的店主、本來不是商人、他是浙江的一個富翁、是到蘇州來遊玩、有一天在觀前街玉春樓茶室飲茶、因此到隔壁稻香村買幾十文糕餅充饑、那個時候蘇州各店的惡習慣、凡是幾個主顧同時進門購物、祇招待購物多者、購買零星的小主顧、往往置之不理、葉某等候很久、物品還沒有到手、未免怒形在色口出怨言、那店夥和葉某說、你要稱心、除非自己開店門、那個時候適巧有一個稻香村歇業店夥在旁、聽得他們的言語、就跟在葉某的後面、說先生如有意開店、也不難、我願意幫你的忙、葉某大喜、就請他經理店裏的一切、一爿店就算成功了、起初虧本狠大、幸虧葉某家私狠大、並且是鬪氣性質、故所以幾次三番的添資本、他一些都不吝惜、十幾年來、慢慢發達起來、現在已經和稻香村齊名了、

其餘像城裏都亭橋的桂香村、閶外石路口的凌嘉和、雖然也有些出名、營業也並不十分佳妙、講到他們的出品吧、稻香村的月餅最好、肉餃次之、月餅在八月上市、是中秋節送禮的珍品、因它形狀似月、所以名曰月餅、它的好處在糖重油多、入口鬆酥、有玫瑰、豆沙、甘菜、椒鹽等名目、有大葷和小葷的分別、小葷的名目和大葷同樣、惟有一種叫清水玫瑰的、是拿潔白的糖、嫣紅的玫瑰花、和上葷油做成、比較大葷、越發的可口、還有圓大而扁的月餅、叫做月宮餅、內容是棗泥和上葷油做的、這是月餅中的最佳品、至於鹹月餅呢、往年祇有葱油、南腿兩種、近年又新添了一種鮮肉月餅、這二種最好應出爐時吃、即它的味兒較冷吃越發可口、肉餃的做法極考究、把肉的筋膜完全剔盡、精肥配勻剁爛、和以上好的醬油、使它鹹淡得中、外包酥製薄衣、入爐烘焙、乘熱吃、有汁而鮮、倘冷了再烘吃、那末它的汁已經到了皮裏面去了、像是不很鮮了、還有三四月間上市的玫瑰猪油大方糕、是白糖同葷油、加入鮮玫瑰花、香而且甜、也狠有味、但是蒸熟出釜的時候在上午六點左右、起早的人得吃、稍遲一刻就被小販等奪盡了、

葉受和月餅和肉餃不及稻香村好、然而零星食品就比稻香村好得多、像已經出名的棗子糕、和豆仁酥、芙蓉酥、這都是別家所不能及的、野荸薺向來是肉餃和酒釀餅出名的、肉餃的做法和稻香村的差不多、酒釀餅是把酒釀露發酵、其味芬芳、實鬆而軟、雖然隔了幾天、仍舊軟得綿一樣、這不是別家能夠及得上的、

譚雞

（續）（青雲）

本來、雞味之鮮美、盡人皆知、不過雞之吃法、即就很多很多、可以說每一吃法、就有每一滋味、據我所知、就有二十餘種、現在把製法特別而味奇美的兩種錄下、本刊讀者同仁們、不妨回到府上去、有勞貴夫人一施妙手、依法煮來、不特包險你們夫婦倆會吃得津津有味、頓時把愛情增加起來、也許再會詫異到這小小的雞、竟會製出這許多的名菜來、吾想自本刊刊出本文之後、雞之銷路必定因以大增、那末如果小菜場裏雞價昂貴起來、兄弟恕不負責、下面便是各種雞饌的製法、其中除掉我自己經驗、也有許多是隨園老人袁枚先生告訴我的、萬望讀者注意爲幸、

㊀蘑菇煨雞、全上海各式酒菜雞多、除這個蘑菇煨雞之法、兄弟竟沒有吃到過、可是、我們家裏、卻常常煮上一回、因爲牠的味道、實在再可口也沒有了、法用淨口蘑（南貨肆中買）四兩、先用投入開水內、將砂屑泡去、再用冷水漂、用牙刷擦、擦淨後、再在冷水中漂洗去柄、然後用猪油二兩熬透、加酒噴、將雞切成小塊、入鍋內、滾去沫、另加甜酒（上等黃酒也）清醬油量、煨至八分程度、下蘑菇再煮二分程度、加葱椒等物、至起鍋不用水僅加冰糖三四錢、即盛起、味之鮮美、無與倫比、

㊁雪梨炒雞、讀者諸君、在上海各大酒菜館上、吃到這樣奇菜麼、也許很少、或竟沒有嘗過罷、其實這種吃法、眞也再好沒有了、好在這幾天、市上生梨也正很多、吾們正可買來試製一番、包你能吃得三月不知肉味、況且製法也很便當、不過雞卻要好用童雞、將毛退盡、用和刀將其胸肉切片、先用猪油二兩熬熟、炒三四次、加蔴油一瓢、姜汁花椒末各一茶匙、再將雪梨切成薄片、入鍋、急炒數次、即起鍋、其味雋永、非任何菜餚可及、

經濟菜單

（小培）

十一月十日（星期六）至十一月十六日（星期五）的一張菜單、

十一月十日（星期六）

㊀原料、辣茄四只、甜米醬十枚、鮮肉二角、荳腐乾三塊、蝦米一百文、烏賊魚三只、魚圓十五個、鴨翅二百文、扁尖一百文、蘿蔔二斤、㊁配成、「炒辣醬」、「烏賊炒魚球」、「鴨翅扁尖湯」、「木耳燒蘿蔔片」、

十一月十一日（星期日）

㊀原料、猪舌四條、雪裏紅一百文、絲螺一碗、蒿白十根、雞腎二個、芹菜四把、㊁配成、「猪舌雪裏紅」、「荳油燉絲螺」、「蒿片炒雞腎」、「蔴油醃芹菜」、

十一月十二日（星期一）

㊀原料、黃荳一升、鮮肉二角、鴿子一只、鮮蝦五百文、靑菜二斤、火腿大洋一角、㊁配成、「蠶豆鮮肉湯」、「五香燉鴿肉」、「大蝦燒青菜」、「菜心火腿湯」、

十一月十三日（星期二）

㊀原料、鮮蝦二角、大蟹五只、綠荳芽一百、洋菜二百文、桂點一罐、冬筍三小只、㊁配成、「蝦仁炒油鱔」、「綠荳芽醃洋菜」、「白汁燉鯉魚」、「筍菜冬筍湯」、

十一月十四日（星期三）

㊀原料、鯉尾一塊、鮮蛋三只、鮮肉二角、荳腐五十文、眞粉一百文、薺菜一百文、韮芽二百文、牛肉三百文、金花菜十兩、㊁配成、「鯉尾蛋花湯」、「肉羹」「韮芽炒牛肉絲」、「清炒金花菜」、

十一月十五日　星期四

㊀原料、薺菜一百文、鱔魚九條、蠶豆一碗、雲腿二角、鮮蛋三只、肉皮一百文、鴨血一百五十文、㊁配成、「薺菜炒鱔魚」、「燒豆沙」、「雲腿炒蛋絲」、「肉皮鴨血湯」、

十一月十六日　星期五

㊀原料、黃牙菜半棵、軟肚二只、風菱一斤、豆腐一百文、栗子一角、鴨肉一塊、鮮肉三百文、竹筍一只、㊁配成、「黃牙菜燒軟肚」、「風菱燒荳腐」、「栗子炒鴨片」、「肉球片兒湯」、

××××

上海時報號外

每日增闢特刊

衛生刊（每逢星期一出版）貢獻醫藥常識　增進讀者健康

服裝刊（每逢星期二出版）研討衣服式樣　貢獻新裝圖

戲刊（每逢星期三出版）平劇如何演變　梨園最近消息

影刊（每逢星期四出版）中外銀壇活動　介紹新片內容

飲食刊（每逢星期五出版）搜羅各地食譜　寫出烹調秘訣

舞刊（每逢星期六出版）娛樂中求運動　作提倡之本旨

無線電（每逢星期日出版）全國廣播電台　節目表及消息

◇歡迎讀者投稿◇◇文尚簡酬金豐◇

精美玲瓏

便於裝訂

◉每日號外畫報隨時報號外附送不取分文◉

舞台主角戲目

世界	[illegible]
山西	血濺桃花
威利	旗鼓相當
榮金	南洋大觀
辣斐	勞燕分飛　命運
東海	香雪海
虹口	戀歌
天堂	二對一
蓬萊	中國海的怒潮
浙江	七號警車
萬國	漁光曲
共和	漁光曲
西海	殘柳摧花
卡德	萬獸之王
九星	男的丈夫
恩派	米老鼠大會
百老	決死部隊
大舞台	社會圖鑒　全本珠痕記
天蟾	白玉霜　狸貓換太子
三星	富貴雙全　一本彭公案
共舞台	千手觀音　四本紅羊豪俠傳
遠東	月英　新傳
永樂	林妹妹
老閘	林玉麟　三本鳳凰圖
大華	平劇
明星	青春曲
南京	鳳城春色
國泰	斷腸雲雨
大上海	彈性女兒
卡爾登	生死門
金城	再會吧上海
新光	科學權威
巴黎	循環
上海	賢明的夫人
北京	裝修暫停
光陸	太夫人
融光	鐵窗鴛侶
黃金	人間仙子
東南	香雪海
光華	酒色財氣
中央	賢明的夫人
新中央	奠人魂
湖星	青春曲
華德	青春時代

◉今晚的遊藝◉

永安	珍珠塔　王蘭姐姐　新劇
先施	珍珠塔　愛情之波
新新	採茶女　紅蝴蝶　恨天
新世界	十七本天寶圖　雪花
小世界	玉虎墜　癡心女子
福安	採茶記　電影　太子
大世界	彭公案　壽命花開

京滬線

上行車

[illegible]

滬杭線

下行車

[illegible]

招商局

船期廣告

江靖快輪　准於十一月九日星期一開往寧波…
建國快輪　准於十一月十一日星期三下午五時開往漢口沿途各埠均靠
新江天快輪　准於十一月十一日星期三下午五時開往…
海晏快輪　准於十一月十三日星期五開往溫州
新豐快輪　准於十一月十一日星期三下午開往威海衛煙台天津
海元快輪　准於十一月十四日星期六上午八時開往汕頭香港廣州
新平快輪　准於十一月十日星期二上午開往汕頭香港廣州
公平快輪　准於十一月十二日星期四開往…
海瑞快輪　准於十一月十日星期二上午開往福州廈門
海安快輪　准於十一月十日星期二開往…
泳恙快輪　准於十一月十一日星期三開往青島

三北公司

船期廣告

寧興快輪　准於十一月十日星期二開往…
長興快輪　准於十一月十二日星期四開往溫州
長安快輪　准於十一月十三日星期五晚開往漢口沿途各埠均靠
醒獅快輪　准於十一月九日星期一晚開往漢口沿途各埠均靠

飲食特刊

每逢星期伍出版　第肆拾肆期

時報播音講稿欄（廿十文化社播講）

▲播音課目　職業應用文・國語・職業英語

▲播音教授　周椒青・韓瑞恒・

▲播音電台　上海永生廣播電台、呼號XHHJ　週率一〇八〇　華脫二〇〇

•課•程•表•

星期	上午六時三十分起	下午五時三十分起
一	職業英語	職業英語
二	職業英語	職業英語
三	職業英語	職業英語
四	職業英語	職業英語
五	職業英語	職業英語
六		國語

▲星期四下午五時至五時三十分止　職業應用文（書信）

介紹一個　不要學膳宿費的學校

——只須訂閱時報一份——

現在上海有一個學校、非但不要學費、並且連膳宿費和其他雜費一槪不要的、這個校裏專門研究國學、職業應用中英文字、和職業應用智識各科、照常上課、諸君若願意入學、只要訂閱時報一份、（請養分期刊登播音講稿欄）你道便宜不便宜呢、值得不値得呢、那末這個不要學膳宿費的學校究竟在什麼地方、就是上海南京路永生廣播電台用無線電教授的廿十文化社、

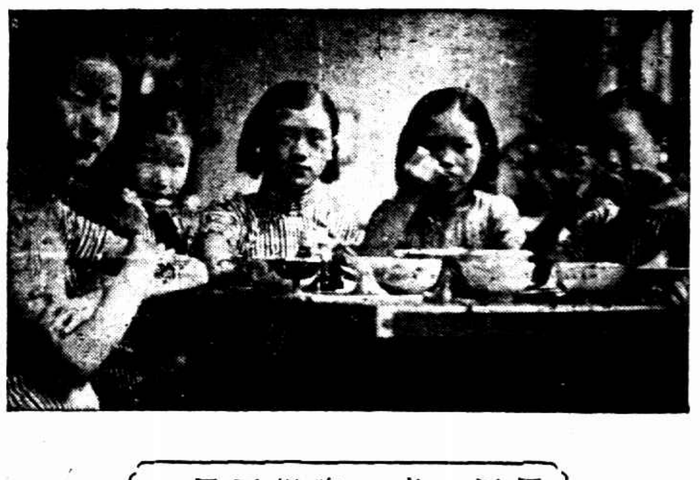
大衆補品　價廉物美的豆腐漿

◇……他含有多量的蛋白質比牛乳還要好……◇

「豆腐西施」的成功完全得力於此

（小覺）

西北風吹的呼呼地響、富人洋房裏生起電爐、裏起重裘、出來坐的嶠式汽車、吃的膏粱、喝的美酒、冬天是進補的時候、打算輕吃些什麼補品、爲中醫說、常吃參湯、西醫說多吃牛乳、參湯牛乳都不是平民吃得起的、爲了衣食奔走的不能終日躲在屋子裏、跑出去西北風老是同你衣裳單薄處吹、皮膚下泛起紫色的血液、全身不覺得索索的發顫、怎樣解除寒冷呢、吃一些豆腐漿罷、



團圓一桌・吃相不同

一碗豆腐漿、只消幾枚銅元、吃下去身體也和暖了、精神也振作了、豆腐漿的好處決不是僅僅解冷而已、牠含有多量的蛋白質等滋養物、功效比牛乳還要好、也許你不會相信、世間雄辯實最雄辯、北平地方有個協和醫院、蔣委員長夫婦最近去驗身體的一個全國聞名的醫院、他們曾用豆腐漿代乳、用來喂給嬰孩吃、結果呢、同吃母的嬰孩一般長大、比吃牛乳長大的嬰孩好、豆腐漿處處有、時時有、店裏有、擔上有、他們放進蝦米紫菜猪油渣等許多東西、熱騰騰、香噴噴、味道眞是不錯、愛吃甜的放下糖、就是淡的也何嘗不好吃、搭東西吃、油條要算最宜、還有粽子、

不要相信貴的總是好的、參湯據新醫家說、不是眞正的常用補品、牠的功效、不過是强心興奮而已、牛乳雖然營養好、但是短處也很多、像病牛乳吃不得、不鮮吃不得、又要防攙貨、多麼担心、不比豆腐漿價廉物美貨色眞、況且近年來人參和牛乳、大半都成了洋貨、別直參產在朝鮮、吉林參產在吉林、吉林我們知道已在日本人一手造成的滿洲僞國盤據之下、罐裝牛乳不必說、乳用牛也大多來自外國、聰明的商人說、荷蘭牛來價雖貴、牛奶扯的多、可以賺錢、

豆腐漿既有母乳般功效、又是國貨、又是便宜、正該提倡提倡、一般人不要迷信洋貨總是好的、中國的豆腐漿着實受外國人稱道的、美國法國都有中國人開的豆腐漿公司、生意十分旺盛、外國人的信仰中國豆腐漿、正同中國人相信牛乳一樣、他們把中國人製造豆腐漿的方法叫「濕製法」、究竟豆腐漿怎樣做的、我這裏也來一說、先拿大豆洗乾淨、浸在水裏十小時以至二十小時、等豆軟了、放到磨子裏磨、自然有糊狀的東西磨出來了。將這些磨出來的東西加二倍以至三倍水、放到鑊子裏緩緩地煮熟、用布袋濾過、豆腐漿就成功了、豆腐漿有潔白的顏色、半甜的滋味、久吃可以白嫩皮膚、牛乳所有的好處牠一一具備、即如牛乳可以擦臉、豆腐漿更可以洗臉、有人說、「豆腐西施」的成功完全得力於用豆腐漿洗臉、所以牠不但是大衆補品的「補力多」、又成爲美容妙品的「美爾面」了、

× × × ×

贈魚翅

（阿曉）

八仙桌上坐九位仁兄、
多道魚翅是美味無窮、
頓像雨點般大家搶食、
一副喫相是極惡窮凶、

× × × ×

有人問起魚翅的出身、
大家瞻頭不敢說一聲、
聰明的厨司苦笑不已、
他說喫魚翅千古遺恨、

× × × ×

魚翅呀你像一位紳士、
一根根又像命絲銀絲、
有錢的人向你追求、
窮光蛋朋友見了你氣死、

× × × ×

魚翅呀你是位活財神、
奸商爲了你發下橫財、
魚翅呀你更像是魔鬼、
志士的手臂傷於炸彈、

× × × ×

北平西餐

（林江）

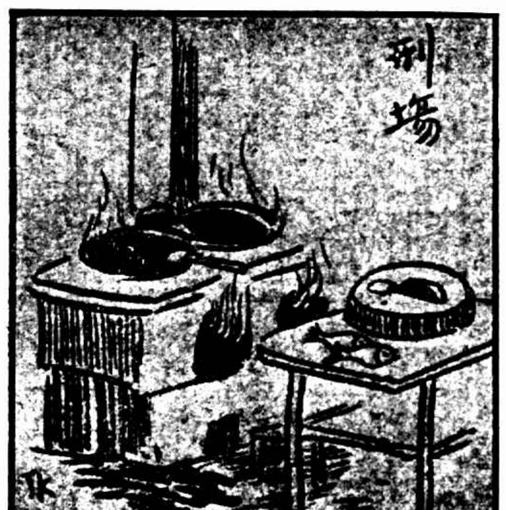
北平人對於吃講究、菜館飯館也特別多、爲了說起來方便、我先談談北平的西餐館、自然、最大的要算北京飯店和六國飯店了、但是它們並不是單是賣西餐、它們還要兼營旅館業、所以我們先不談它、以資格講、最老的西餐館要算前門外廊房頭條的擷英番菜館了、那裏的厨子、在北平要數一數二了、最拿手的菜是「栗子粉」、「奶油心粉」等、價錢普通每份一元五角、軍政要人時常光顧他們的。

西站食堂在前門西車站、是鐵路食品公司主辦的、在北平也很有名、但是近年來北平鬧不景氣、食堂裏的厨子都跑到南京中央飯店去工作了、中山公園裏有兩家西餐館最有名、一家是來今雨軒、在公園董事會健身房旁邊、一家是長美軒在五色壇外、價錢和擷英一樣、但沒有擷英的豐富、華美番菜館在司法部街、價錢最公道、晚餐祇賣八角大洋、西菜食也極豐富、一般中產階級的小市民便視爲最和標準的西餐館了、福生番菜館在東單牌樓、因爲東單一帶是外國人的勢力、所以他們的目的、也是專賺外國人的錢、價錢並不比別家賤而他們主要的營業似乎不在「菜」而在「酒」上、扶桑館在東單三條胡同外、是日本人開的西餐館、九一八前生意還好、九一八後到現在、簡直沒有人過問、

吉慶番菜館在西城絨線胡同、距中天電影院很近、所以他好像是靠電影院吃飯似的、海心園在東四牌樓禮士胡同、價錢不貴、而菜食又十分可口、毀處距女子文理學院、中法大學、北京大學很近、差不多成爲了學生們的學設食堂了、西城西單市場的民生番菜館成立還不到兩年、而營業極爲發達、主要原因也是爲了西城學校林立、學生老爺便成了它的靠山、其它如擷秀、華北等、均因設備簡陋、營業極形冷淡、

飲食漫畫

（豐子愷繪）



老鼠飯

（黃學海）

中國最善調和五味、而得飲食之名者、誰不曰齊之易牙乎、然易牙人也、我亦人也、飲食爲易牙之所嗜也、亦我人之所嗜也、何易牙能得烹調之精、而吾人祇知大嚼特嚼、囫圇吞棗、幾成饕餮之誚者、得非易牙能知其五味、神其調劑、以何者須配何物、何者當爲變化、不守繩墨、盡量變通、而能膾炙人口、爲一般噴噴稱贊乎、廣東大埔、有一種名爲「老鼠飯」者、非有用老鼠作材料爲之和合、又非此飯專以供給老鼠之需求、乃飯形似鼠、滑膩可愛、而得其名也、此飯、在大埔地方、極爲風行、凡居家旅外、常以此君饜其口福、每逢年節會期、固不待言、即居恒無事、飢腸轆轆時、苟爲興之所至、亦常染指於其間、似有家常便飯之資格、以其價之廉物之美也、且烹調手續、多爲婦女之所盡能、無憂憂乎其難之憾、當其年節一到、羣斂粥粥、笑逐顏開、各擴藕臂、出其馮婦之技、喀喀之聲、可聞遠近、無會懶鼠竄之避也、飯之原料、以粘米爲宜、而粘米尤以西米爲上、蓄茜米以做「老鼠飯」、滑中而帶爽也、造飯之法、用一長方木板、長三尺、闊一尺、薄一寸、中創凹形、穿鑿多孔、如機關鎗狀、（此物名爲飯擦）以茜米磨出粉來、（水磨乾磨均可）成粉之後、用粉一半、放在滾水內煮熟、復入牛粉、和爲一家、加滴量之水、用力擦勻、然後火其爐、而使其鍋內之水滾焉、架木板於鍋上、將粉徐徐擦之、其粉必由木板孔中作二寸長、一條一條擠在水底、而復升水面、以竹篩撈起、光滑晶瑩、恍如嚴多大雪之降、蒼牙門所垂下之積雪一般也、飯成、料、買牛肉多少、以爲配、（猪肉亦可）切細如胡椒子碎、以猪油傾入鍋內、將牛肉先爲炒熟、用味娘逐次滴入鍋中、須聽得滂滂之聲、始已、切不可作一次傾入、而使其香氣不能撲入鼻管也、（此是名爲牛肉味）於是將「老鼠飯」盛起、即以「牛肉味」加於飯上、滲葱花一撮、胡椒少許、趁熱食之、芳香適口、滑膩非凡、復能多食而不厭、即廉頗善飯者見之、雖不能作爲飯用、但同出於米　爲飯之所變幻、而不能淡然視之也、顧性滑味馴、無使吞咽過於速度、若急不擇食、直溜而下、即骨碌一聲、必有目瞪口呆、熱腸寸斷之虞、而使易牙將贊歎烹飪之得其宜者、反窮稱然失其不辨滋味、竟過屠門而大嚼也、

飲食閒話

（鋸塔）

上海人眞會吃、連談話也是開口吃閉口吃的、好像批人面頰曰「吃耳光」、能力不及曰「吃勿消」、爲人所敗曰「吃癟」、受人答責曰「吃生活」、二男爭一女曰「吃醋」、

× × × ×

「三日不吃豆瓣鹹菜湯、脚骨酸旺旺」、這是寗波人的口頭語、想來「的豆瓣鹹菜湯」是一只最好不過的菜吧、

× × × ×

「吃蟹後即食柿子、一定會得病」、這是一般人好經驗之談、

× × × ×

吃的別名很多、「粥飯」曰吃、「大煙」曰抽、「茶水」曰飲、「藥片」曰吞、「栗子」曰啖、「蔗塊」曰咀、「海獅」曰呼、「排骨」曰咬、

× × × ×

我們吃飯的時候、總要時時默念着這二句話、「咬得菜根香、何事不可爲」、

× × × ×

「九月團臍十月尖」、現在正是蟹的盛時哦、浙江路、福州路都造成很好的夜市面、想起圍桌共食「大蟹」時、其樂融融焉、

× × × ×

熟食物的形式更多、有曰「炙」的、有曰「灼」的、有曰「烹」的、有曰「炊」的、有曰「烤」的、有曰「蒸」的、有曰「焦」的、有曰「烘」的、有曰「煎」的、有曰「熏」的、有曰「燉」的、有曰「熬」的、有曰「炒」的、有曰「爆」的、有曰「煮」的、

電影院裏的「汽水」與「冰淇淋」是不分冬夏的、

廣東路 即五馬路上兩家叉燒店的招客怪狀、眞是充分表示着不景氣的上海社會呵、

× × × ×

好萊塢新進的童星秀蘭鄧波兒最愛吃的是「冰凍乳酪」、你吃過嗎？別有風味的、

× × × ×

看到桂花開、就憶起了半夜小點的「桂花蓮子羹」、又香、又甜、又可愛、

× × × ×

鬧飯廳吧、算是現代學生的拿手好戲了、「敲菜桌」、「碎飯碗」、「捍廚房」「什麼都來」

王貝可君鑒　函悉蒙顧見教甚同意請約時還臨敝申莊面談可也　知白

要穩快的汽車　問　有利汽車行　浙江路小花園　價目公道　開車誠實　電話九〇一九〇

神效補品　強身壯力　開胃提神　經濟便利
保衛爾神效牛肉汁
每日早晚飲保衛爾一杯不但能防止疾病侵犯且能使食慾增加氣色紅壯精神爽快體魄強壯享健康快樂
各大公司洋食物店皆有出售
BOVRIL FOR HEALTH　認明瓶樣

中南飯店　卅卅愛多亞路五六〇號　電話九二二六〇號
交通便利定價低廉房間清潔侍奉週到屋頂花園聽客遊覽色白大菜日夜齊備雅座乘涼奉送香茗

中央大旅社　上海廣東路山西路口　電話九二三〇〇 九二三〇　房間最多　定價低廉　交通便利　侍役殷勤　電報掛號　六二九五

上海南京路盆湯弄　南京飯店　歐美強房　喜慶禮堂　摩登房間　供客消遣　華麗無比　售價獨廉　旅客欣賞　茶役西崽　地點適中　備無線電　個個訓練　交通靈便　電報掛號九五五五號　電話一〇〇〇號